SVOBODA СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятаймо про Україну!

VOL. XCVIII. No. 58. JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, MARCH 27, 1991 CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 27-го БЕРЕЗНЯ 1991 Ч. 58. РІК XCVIII.

ВЕДУТЬСЯ ПЕРЕГОВОРИ МІЖ УРЯДОМ І ШАХТАРЯМИ

Київ (УНІАР). — Тут у четвер, 21-го березня, розпочато переговори між урядом України та представниками страйкуючих шахтарів Донбасу, Червонограду і Нововолинського. З боку уряду у переговорах взяли участь: голова РМ УССР Вітольд Фокін, його заступник Віктор Гладуш, голова вугільного комітету Микола Сургай, перший заступник голови ВР УССР Іван Плющ.

Донбас висунув для обговорення п'ять вимог: прийняття конституції України на засадах декларації про державний суверенітет, підвищення зарплати у два рази та введення індексації платні відповідно до зростання цін, виходу на пенсію для робітників основних фахів після 20 років праці незалежно від віку, гарантії недоторканости учасників страйку, вироблення урядом республіки угоди про економічні та соціяльні гарантії з доданням до неї тих вимог страйку, які не увійшли до пакету першочергових. Шахтарі Червонограду вимагають також звільнення народного депутата Степана Хмари. Оскільки уряд відмовився задовільнити головну вимогу страйкарів, а саме — підвищити заробітну платню, абсолютна більшість шахтарських представників відмовилася від підписання протоколу переговорів. За словами Юрія Макарова, співголови донецького страйкому, видобуток вугілля в районі Донецького впав на 50% від 1-го березня.

У п'ятницю, 22-го березня, на сесії ВР УССР виступив представник страйкуючих шахтарів голова територіяльного комітету профспілки робітників вугільної промисловости з Червонограду Сергій Бисага. Він повідомив про готовість страйкарів припинити страйк відразу після отримання гарантій від уряду про задоволення їхніх вимог. Він зазначив також, що шахтарі Червонограду вимагають звільнення С. Хмари. Заступник голови Ради Міністрів В. Гладуш поінформував про хід переговорів з шахтарями. Не досягнуто згоди лише щодо підвищення зарплатні шахтарям. Після дискусії виступив Голова ВР УРСР Леонід Кравчук, який зазначив, що двері для дальших переговорів відчинені і не потрібно ставити розв'язання шахтарських проблем у залежність від центру.

На підтримку вимог шахтарів заходами бльоку Демократична Одеса створено Комітет допомоги шахтарям, який займається збіркою грошей. Збірку пожертв на користь страйкуючих шахтарів також організували активісти ТУМ в Одесі Сергій Лобан, Олександер Солодовников і Йосип Бельфельд. Проводить ся збір грошей та продуктів по всій Україні.

В суботу, 23-го березня відбувся мітинг підтримки шахтарів також у Донецьку. Учасники мітингу також висловилися за резигнацію президента СССР Михаїла Горбачова, деполітизацію державних структур, надання конституційної сили декларації про державний суверенітет України. Донецька Міська Рада звернулася до ВР України з закликом зобов'язати уряд вжити заходів для негайного полагодження трудових конфліктів.

В понеділок, 25-го березня, до Президії ВР УССР передано звернення страйкомів Червонограду та Донецького. Шахтарі зазначують некомпетентність заступника голови РМ В. Гладуша у вирішенні шахтарських проблем. „Ми, шахтарі, — сказано у зверненні — добре усвідомлюємо, що запорукою вирішення всіх економічних проблем республіки, в тому числі і шахтарської, є здобуття обов'язкового реального суверенітету України". Нагадаємо, що крім економічних вимог тобто виконання урядом 608-ої постанови, шахтарі вимагають надання декларації про державний суверенітет України сили конституції, а червоноградці висувають також вимогу звільнення С. Хмари. У своєму зверненні шахтарі наполягають на створенні компетентної комісії, до якої увійшли б представники усіх депутатських груп, і яка змогла б приступити до розв'язання шахтарських проблем.

Закінчилась перевірка майна і діловодства УНС

Головна Контрольна Комісія під час перевірки (сидять, зліва): Т. Шмагала, інж. А. Дорошенко, В. Пастушок, ред. В. Дідюк і С. Гавриш.

Джерзі Ситі, Н.Дж. — Від понеділка, 18-го до п'ятниці, 22-го березня, тут в Головній Канцелярії УНС, Видавництві „Свобода" і на культурно-відпочинковій оселі Союзівка відбувалась перевірка майна, діловодства і організаційного стану Українського Народного Союзу і його видань.

Контролю переводили члени Головної Контрольної Комісії Василь Пастушок, Степан Гавриш, Анатолій Дорошенко, Василь Дідюк і Тарас Шмагала.

Піврічна контроля охоплювала: рекордовий, фінансовий, організаційний відділи та Видавництво „Свобода" і Союзівку. Про вислід перевірки Головна Контрольна Комісія звітуватиме на річних нарадах Головного Уряду УНС, які переважно відбуваються в травні кожного року. Загальні вислідки і ствердження будуть опубліковані у виданнях УНС „Свободі" і „Українському Тижневику".

Виступить д-р Н. Дідюк

Ню Йорк. — Тут заходами клюбу Республіканських жінок-професіоналісток відбудеться у вівторок, 2-го квітня, о год. 7-ій вечора доповідь д-р Надії Дідюк на тему „Совєтська імперія в 1990-их роках: реформація чи революція?" Доповідачка порушить проблеми національних рухів окремих республік СССР та їх застосування у майбутньому Совєтського Союзу.

Д-р Н. Дідюк науковий ступінь д-ра модерної історії отримала в Оксфордському університеті, де вона викладала російську історію та совєтську політику. Вона також була редактором і співавтором з Адріяном Каратницьким книжки „Захювані нації: народи дають виклик Совєтському Союзові".

Вище згадана доповідь відбудеться під адресою ч. 3 51-ша вулиця захід. Вступ 3 дол. від особи. За точнішими інформаціями слід звертатися до Марії Душник тел. (718) 745-3150 впродовж тижня у вечірніх годинах.

На конференції розглянули питання народної культури

Київ. — Як повідомляє Г. Усатенко, співробітник Київського Університету ім. Тараса Шевченка, протягом трьох днів на філологічному факультеті цього університету проходила всесоюзна студентська наукова конференція п.н. „Національно-народна культура в контексті історії". Ініціяторами її стали працівни ки фольклорної лабораторії філологічного факультету, зокрема її керівник — доцент Л. Дунаєвська. Конференція мала велике значення, бо важливим є, що молоді науковці й у складні часи не забувають про головне своє покликання, адже відродження народної культури неможливе без його наукового осмислення. На конференції прочитано безліч цінних та цікавих доповідей. Гарною несподіванкою для учасників конференції був виступ Народних артистів України Ніни Матвієнко та Валентини Ковальської. Їм теж відповідали піснею — більшість студентів — членів фольклорних колективів. Отож поважні доповіді науковців раз-у-раз перемежалися українськими, литовськими, білоруськими, казахськими мелодіями і запальними танцями.

В атмосфері загального творчого піднесення панувало відчуття справжньої єдности народів, які все ж прагнуть самостійно творити свою долю.

С. Гуссейн провів зміни в кабінеті

Нікозія, Кипр. — Згідно з повідомленнями з Багдаду, президент Іраку Саддам Гуссейн провів зміни у кабінеті міністрів, метою яких є ще більш наблизити доголо вуряду вірних йому людей. Коли президента Буша повідомили про зміни в саддамівському кабінеті, він відповів: „Нічого не змінилося. Він і далі тримає в руках всю владу. Зміни в складі уряду не вплинуть на відносини З'єднаних Стейтів з Іраком".

Як повідомило багдадське радіо, прем'єр-міністром Іраку призначений Саадум Гамаді, який займав пост заступника прем'єра. Пост прем'єра був вакантним і його обов'язки виконував сам Саддам Гуссейн.

Заступником С. Гамаді призначений Тарік Азіз, який займав пост міністра закордонних справ.

Призначення Гамаді прем'єр-міністром закордонні коментатори розглядають як політичний хід, мета якого — добитися миру з мусульманами-шіїтами, що ведуть боротьбу з режимом. Садум Гамаді — шіїт, і нинішній крок, як вважають, шіїти оцінять як дружній щодо них. Однак коментатори більш певні, що шіїти-повстанці не клюнуть на хід Гуссейна, бо Гамаді давно вже є одним з найближчих прибічників іракського президента. Майже чверть століття він піднімався по партійній драбині в соціялістичній партії Баат, яку очолює Гуссейн. Відповідно він робив і державну кар'єру.

Тарік Азіз також був і залишається одним з найбільш відданих людей Саддама Гуссейна. Призначення його заступником прем'єр-міністра — ще одне свідчення близькости Азіза до президента.

Звертає на себе увагу і той факт, що міністер внутрішніх справ Алі-Гасан Маджіб зберіг свій пост. Від першого дня окупації Кувайту він став губернатором „дев'ятнадцятої провінції", як назвав Кувайт С. Гуссейн. Вважають, що він несе головну відповідальність за знищення Кувайту, за грабунки, вбивства і знущання над кувайтським населенням. Те, що Маджіб залишився міністром, означає, що Гуссейн не має наміру міняти внутрішню політику.

ЕЕС не визнає невтралітету

Москва. — Газета „Ізвєстія" з 9-го березня, посилаючись на повідомлення агентства Рейтерс, інформує, що невтральні країни, які хочуть приєднатися до Европейської економічної спільноти, повинні відмовитися від свого невтралітету. Так заявив заступник голови Комісії европейських спільнот Мартин Бангеман.

Виступаючи у Відні, М. Бангеман сказав: „Невтралітет неможливо примирити з метою політичного союзу... Членство в ЕЕС, без сумніву, передбачає і оборонну політику, навіть якщо існують різні погляди на те, у якій формі ця політика повинна проявлятися".

Мова, очевидно, перш за все про Австрію, яка внесла заяву на вступ до ЕЕС, і про Швецію, яка може стати членом Спільного ринку до 1995 року, якщо подасть заяву найближчим часом.

БОРОТЬБА МІЖ ҐОРБАЧОВИМ І ЄЛЬЦИНИМ ТРИВАЄ ДАЛІ

Москва. — Кореспондент газети „Ню Йорк Таймс" Франсис Клайнс інформує, що президент СССР Михаїл Горбачов заборонив спеціяльним указом (це спосіб його неуспішного урядування) всякі збори, маніфестації і демонстрації на протязі трьох чергових тижнів, зокрема у столиці комуно-московської імперії Москві, де ще й досі продовжується з повною силою і натугою боротьба за владу не тільки в Кремлі, але в імперії взагалі.

Йдеться про те, що численні політичні групи, організації і товариства планували відбути в Москві одну з найбільших демонстрацій для засудження політики М. Горбачова і для підтрим ки Бориса Єльцина, голови Верховної Ради Російської федерації, який систематично і послідовно домагається резигнації з посту президента М. Горбачова, вважаючи його дуже поганим політичним грачем, а ще гіршим плянувальником, який спричинився до загальної дестабілізації політичного життя в Совєтському Союзі, довів економіку над берег пропасти, а для заспокоєння своїх особистих амбіцій віддає всю владу в руки генералітету армії, міністер ства внутрішніх справ і КҐБ.

Демонстрації в Москві мали тривати кілька днів, під час тривання спеціяльної сесії Верховної Ради РСФСР на якій, як загально здогадуються, комуністи хочуть спробувати позбави ти Бориса Єльцина посту президента Російської федерації і тим самим відсунути його взагалі від політичного життя.

Покищо не відомо чи антигорбачовські демонстрації відбудуться в Москві, не зважаючи на заборону, але сама заборона, чи черговий невдалий президентський указ, співпадають з підвишкою цін на товари широкого запотребування, включно з харчовими продуктами і це ще більше викликає незадоволення населення політикою уряду, що його, хай і тільки номінально, очолює М. Ґорбачов. Заборона демонстрацій є також незаперечним фактом, що ЦК КПСС, сам Горбачов і його теперішні „придворні" кацики почали поважно тур буватися зростом популярности Б. Єльцина. Політичні і розвідчі чинники на Заході не виключають більшої кагебівської авантюри скерованої проти Єльцина, а може навіть політичного замаху, якщо всі інші заходи не будуть успішними. Кагебівські вбивці мають у цьому відношенні велику практику і для збереження влади консервативних і захоронення своєї власної некон трольованої урядом діяльности, вони готові на всякі скрайні заходи, включно з вбивством.

Не треба виключати, що заборона страйків є тісно пов'язана з підвишкою цін на товари широкої потреби, бож нема де правди діти, проти тієї постанови демон струватимуть не тільки в Москві, але в цілому СССР. Горбачовські пляни затискання режиму розпочалися ще в лютому, розміщенням військових частин в різних регіонах Совєтського Союзу, щоб забезпечитись перед майбутніми розрухами тісно пов'язаними з референдумом і підвишкою цін на продукти.

Указ М. Горбачова викликав в міській раді Москви не так здивування, як політичну пасію ненависти до нього і тому ніхто не є певний чи міська рада підпорядкується указові, чи піде на загострення конфронтації і загострення відносин між нею і кремлівським „Саддамом Горбачовим", як його популярно почали остан ньо називати в народі. Міська управа, на чолі з Кирилом Поповим, дала дозвіл на відбуття демонстрації і тому всякі втручання союзного уряду будуть напевно закваліфіковані, як порушення конституційних і людських прав.

У СВІТІ

ВИСТУПАЮЧИ В ІНСТИТУТІ світової економіки в Москві, колишній президент З'єднаних Стейтів Америки Річард Ніксон, що він не міняє своєї думки і все таки вважає, що прибалтійські країни повинні отримати право на вихід з союзу і створення своїх власних незалежних держав. Ніксон підкреслив, що Литва, Латвія і Естонія ніколи добровільно не вступали до СССР, а були силою приєднані до союзу в 1940 році. Він закликав президента Михаїла Горбачова не ставити спротиву для згаданих республік, бо кожна людина і кожна республіка має право на індивідуальний вибір. Ніксон побажав багато успіхів совєтським „реформістам" і критично поставився до плянів консерватистів.

ТУРЕЦЬКІ МАРКСИСТСЬКІ терористи застрелили американського бизнесмена Джана Дженді в його бюрі в Стамбулі. Марксисти в Туреччині симпатизували у війні з іракським диктатором Саддамом Гуссейном, а тепер продовжують боротьбу проти поширення „західного імперіялізму" на Близькому Сході. Коли поліція відкрила бюро забитого американця, вона знайшла записку меншібільш такого змісту: „Ще один Джонні для Буша і Озала". Турґут Озал — президент Туреччини.

СИТУАЦІЯ НА ВІДЕНСЬКІЙ конференції, яка розглядає справи частинного роззброєння, зглядно зменшення звичайної зброї і війська, ускладнюється з вини Совєтського Союзу. „Не буде жодних пленарних нарад поки представники СССР офіційно не проголосять, що Совєтський Союз, дотримуючись раніших постанов і договору підписаного в Парижі, виповнить усі вимоги", — заявив кореспондентові агентства Ассошієйтед Пресс один член президії, видатний европейський політик, прізвища якого покищо не назвали. В конференції беруть участь представники 16 країн членів Північно-Атлантійського Оборонного Союзу (НАТО) і шість чле нських країн неіснуючого Варшавського Пакту, який саморозв'язався. Причиною застою, неохоти Москви роззброюватись, посиленої критики совєтською пропагандою західних демократичних систем, є зміна варти в Кремлі і прихід до влади консерватистів, сталіністів, кагебістів і генералітету армії.

БОРІС ЄЛЬЦИН, ГОЛОВА Верховної Ради РСФСР, виступаючи перед робітниками на заводі в Ленінграді, заявив, що референдум, який відбувся в СССР 17-го березня, висловив довір'я йому особисто і програмі, яку він проповідує. В Російській федерації голосуючі більшістю голосів прийняли рішення про потребу вибору президента СССР вільними голосами народу. Політичні аналітики висловлюють думку, що у випадку виборів президента сьогодні, Михаїл Горбачов програв би в користь Б. Єльцина. Робітники в Ленінграді оваціями і квітами вітали Єльцина. Того ж дня група депутатів комуністів у Верховній Раді РСФСР виступила з пропозицією прийняти вотум недовір'я для Б. Єльцина.

ПРЕЗИДЕНТ СССР МИХАЇЛ ГОРБАЧОВ заявив в суботу, 23-го березня, що він хотів би надати республікам СССР із самостійницькими аспіраціями свободи, якими сьогодні користуються колишні сателіти Москви, тобто країни Східньої Европи. Німецький журнал „Дер Шпіґель" пише, що совєтський лідер, даючи інтерв'ю кільком журналістам і розмовляючи з ними на тему міжнародної співпраці, мав заявити, що „ми повинні полагодити справу так, як у східньоевропейських країнах", пише „Шпіґель", цитуючи Горбачова. „Шпіґель" повідомляє, що президент СССР говорив також про приватну власність, індивідуальні підприємства і підкреслив, що Москва скоро перетворить свої гроші на тверду валюту.

В АМЕРИЦІ

НОВІ ОПОДАТКУВАННЯ та підвищення існуючих в останніх місяцях стають чимраз частішим явищем у стейтах, повітах і містах Америки. Одначе з уваги на сповільнений економічний ріст і спад у запотребуванні виробів, ці додаткові прибутки з нових і підвищених податків вичерпуються неймовірно швидким темпом. Тому місцевим властям не залишається нічого іншого, як поступово зменшувати громадські послуги. Аналітики твердять, що потреба додаткових фондів зросла до таких розмірів, яких не можна було відсувати на дальші пляни ,а треба було діяти негайно.

ВЕРХОВНИЙ СУД ЗСА готується до вирішення дуже важливого питання, яке може в майбутньому мати вплив на життя та існування мільйонів працівників. Ідеться про те, чи має працівник право потягати до судової відповідальности свого працедавця за те, що він звільнив його з праці з несправедливих на думку працівника причин, навіть якщо він, ідучи на працю, підписав договір, що не буде позивати свого працедавця. Хоча ця справа торкається давно випробуваної системи арбітражу, то оборонці громадських прав твердять, що в небезпеці знаходиться багато більше. На їхню думку під загрозою є основне право працівника позивати працедавця за дискримінацію на підставі раси, статі, релігійної приналежности чи вікового стану.

ОФІЦІЙНІ ЧИННИКИ УРЯДУ президента Джорджа Буша та Багрейну є дуже близько до схвалення договору про створення головної квартири для центральної комендатури військ ЗСА на терені цієї острівної країни у Перський затоці. Виходячи із післявоєнних заложень, американські урядові чинники твердять, що секретар Департаменту оборони Роберт Чейні та шеф штабу американських збройних сил генерал Колін Повелл є схильні змінити попередню політику та залишити невелику кількість американського війська у Савдійській Арабії, для втримання безпеки цих околиць разом з іншими арабськими країнами.

У НЕДІЛЮ, 24-ГО БЕРЕЗНЯ, найменовано 56-літнього Ніла Л. Руденстіна президентом Гарвардського університету, на місце Дерека Бока. Н. Руденстін, на відміну більшости попередніх 25-ох гарвардських президентів, не є випускником Гарвардського університету. Він закінчив Принстонський університет в 1956 році, як дослідник літератури Ренесансу, а тоді був продовж трьох років стипендистом Ровда в Оксфордському університеті, де запізнав свою дружину Анжеліку. Сам він з походження син російського імігранта та італійсько-американської матері, народжений 1935 року в Оссенінгу, Н.Й.

НАДІЇ НА ЗВІЛЬНЕННЯ західніх закладників розвіялись після того, як міністер внутрішніх справ Ливану Самі Хадіб заперечив поголоски й інформації в місцевій газеті „Ад-Діяр", яка минулого тижня повідомляла, що мусулмани-фундаменталісти з політичної партії Аллаха (Гесболла) вирішили звільнити усіх закладників, які ще досі знаходяться під їхньою контролею. Серед закладників є ще шість американців, чотири британці, два німці й один італієць.

СПЕЦІЯЛЬНА КОРЕСПОНДЕНЦІЯ

УКРАЇНЦІ ЛИТВИ ВІДЗНАЧИЛИ ШЕВЧЕНКІВСЬКІ ДНІ

Паланга, Литва (В. Філіпенко). — Є дуже виразним той факт, що в цьому році українці Литви вдруге відзначають ці знамениі для нашого народу дні, і водночас 11-го березня вся незалежна, хоча й сплюндрована загарбниками Литва, відзначає другу річницю відродження своєї державности.

Свята Шевченкових Днів почалися в суботу, 9-го березня у Вільнюсі, де в годині 6-ій відбулися урочисті збори громади українців Литви на чолі з її головою Іваном Юзичем. Були присутні гості з-за кордону, зокрема діячі культури і представники Руху з України. Серед них письменники Чердниченко і Непокупний, які були „атаковані" бажаючими краще ознайомитись з літературним життям України. Після урочистого засідання відбувся концерт, на якому мабуть найбільшу увагу привернув до себе виступ відомої в Литві родини Ластв'яків з міста Мажейкяю. Гармонічне звучання дитячих і дорослих голосів цієї талановитої родини зворушило серця слухачів поезією Шевченкових пісень.

На своєму бойовому пості відзначили свято українців наші литовські і українські хлопці — „савонорі" (добровольці), що без права виходу охороняють будинок парляменту і площу перед ним, де за барикадами майорить і наш синьожовтий прапор. Серед них несе службу і загін київських студентів.

В год. 12-ій українці столиці зійшлися в так званої „малої Литви", Клайпеди, несучи національний прапор, зібралися на мітинг перед ратушею.

З коротко промовою до присутніх звернувся голова Клайпедського осередку громади і член міського самоуправління Леонід Тригуб. „Шевченко — сучасник всіх поколінь, бо його слово — то слово правди", — зазначив Л. Тригуб. Присутні говорили і про те, що українці Клайпеди знаходяться зараз в особливо важкому становищі. Адже в зв'язку з великим значенням Клайпедського порту і виводом совєтських військ з Німеччини, Горбачов, в разі визнання практичної незалежности Литви, хоче лишити Клайпеду за собою. Користаючись з нагоди, совєтські війська мріють зробити собі тут „закрите" військове місто, вдаються до різних провокацій, щоб посіяти розбрат між литовцями і іншомовним населенням.

Потім на дзвонах виконувалися українські мелодії, а внизу, на вулиці, де зібрався люд, лунала українська пісня.

Відтак відбувся вечір у Клайпедському будинку вчителів, в якому взяли участь діячі литовської культури — ректор Клайпедської консерваторії Олександер Нажаліс, письменник Костас Каукас та інші. Шевченкознавці зупинилися докладно на періоді в житті Шевченка, коли він, бувши ще козачком пана Енгельгарта три роки жив у Вільнюсі, беручи лекції живопису в литовського художника Рустема. Відбулася презентація нових видань творів Шевченка та книжок про нього з України. Народний художник Горобець представив портрет Кобзаря — свою нову працю, а також організований ним вокальний квартет, що виконав козацькі пісні і пісні на слова Шевченка. Захоплено зустріли присутні виступ того ж таки, усюди встигаючого Дмитра Чередниченка, що зачитав привітання від Литовського товариства ім. Майрониса з Києва і свої вірші, присвячені Литві. У великому концерті взяла участь і його 14-річна дочка Уляна.

Загальні почуття добре висловив Костас Каукас, який сказав: — „Щоб скоріше відступила від нас ота диявольська большевицька сила, ми повинні разом боротись за вашу і нашу свободу".

Наступні кілька днів українці Литви також відзначали цікавими зустрічами і невеликими самодіяльними концертами. Продовжились свята, хоча і більш скромно, в Йонавському, Снечкуському, Каунаському і інших осередках.

Слід ще згадати допомогу Литовського департаменту охорони краю, співробітники якого ефективно охороняли під час проведення Шевченкових Днів від ворожих провокацій.

БЕНКЕТ І БАЛЬ ШКОЛИ

Філядельфія. — Тут у суботу, 13-го квітня, в Українському Освітньо-Культурному Центрі, 700 Сідар рд., відбудеться бенкет і баль, який влаштовує Українська Рідна Школа. Гратиме оркестра Славка Косіва. Коктейл почнеться о год. 6-ій вечора, бенкет — о год. 7-ій, баль — о год. 9-ій вечора. Вступ на бенкет і баль — 30 дол., тільки на баль — 15 дол., тільки на баль для студентів — 10 дол. Столики можна замовити до 1-го квітня, телефонуючи вечорами на число: (215) 673-6639, в суботу до шкільної канцелярії (215) 663-5322.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200

Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00. UNA members 1 year — $15.00. Change of address — $1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік $40.00, на півроку — $22.00, на 3 місяці — $12.00. Для членів УНСоюзу $15.00 річно. За кожну зміну адреси — $1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Скінчена, але не закінчена війна

Воно дивно, але правдиво. 6-го березня 1991 року президент Джордж Буш проголосив на засіданні з'єднаних Палат Конґресу, що війна проти Іраку переможно закінчилася. Кількасотна авдиторія вітала оваційно Президента, раз-у-раз оплескуючи його стоячи. Тиждень пізніше повернулися перші п'ять тисяч вояків з фронтової смуги до Америки. Один з цих транспортів вітав сам Буш. Але 22-го березня, себто два тижні після виступу Буша у Конґресі, генерал Колін Павелл, голова шефів об'єднаних штабів, заявив, що американське військо залишиться в південній частині Іраку „ще кілька місяців", бо саме звільнення від іракської окупації Кувайту й поконання Іраку не вичерпало місії, яку взяла на себе Америка, адже президентові Бушеві йдеться про заведення нового ладу на Близькому Сході та в першу чергу — заведення ладу на терені, охопленому бойовими діями. До Кувайту вже повернувся шейх, монарх держави, і хоч панує там ще цивілізаційний занепад, як наслідок воєнних дій Іраку і проти Іраку, проте це вже журба тамошніх органів влади. В Іраку вибухли неспокої й заворушення, що їх передбачали вдумливіші критики політики президента Буша з найбільш консервативних кіл ЗСА, зокрема, Патрік Б'юкенен. Проти панування Саддама Гуссейна виступили збройно курди, які компактною масою заселюють північну частину Іраку. Підтримує їх зброєю і, мабуть, старшинами Іран. Американське військо разом з коаліційними відділами загорнуло майже сто тисяч іракських полонених, декого з них вже випустили на волю. Поворотці з полону приєднуються до повстанців. Саддам Гуссейн намагається здавити повстання вірними йому частинами армії. Він прийняв був вимогу американського командування, що не вільно висилати літаків проти опозиції, що означає у практиці, — проти повстанців. Саддам Гуссейн, здається, ламає це зобов'язання, і американське командування залишило у південній частині Іраку чималу частину війська (не проголошено числа), щоб пильнувати виконання Іраком цієї американської передумови. Американське командування перестерегло Саддама Гуссейна знову, що летунство збиватиме кожний іракський бомбардувальник, висланий проти курдських повстанців. В минулому тижні американці збили вже два іракські літаки типу совєтських МІҐ-ів. Таким чином Саддам Гуссейн має тепер діло з ворожими йому власними громадянами, з добре узброєними курдами на півночі та з окупаційним американським військом на півдні.

Америці і особливо Англії та арабським державам, що були по боці ЗСА в цьому конфлікті, залежить на тому, щоб відсунути від влади Саддама Гуссейна, але Америка офіційно не помагає повстанцям проти Саддама Гуссейна, бо вона „не втручається" у цю внутрішню справу Іраку; проте, на практиці, сама присутність американського війська у південній частині Іраку і розвідчі лети американського летунства над Іраком створюють напружену атмосферу в Іраку і допомагають повстанцям. Амбасадор Іраку в Об'єднаних Націях зголосив вже протест проти цієї практики Америки, але Генеральний Секретаріят ООН насправді мало що може зробити в тім напрямку.

Але війна скінчилася. Нема більше масових налетів коаліційних літаків на Ірак, і діє тимчасове перемир'я. Але місія Америки в тому обширі скінчиться, як виглядає, тоді, коли на чолі Іраку буде не Саддам Гуссейн, а настане у Баґдаді новий уряд. Знавці ж відносин на Близькому Сході запевняють, що там наступить справжній мир тоді, як буде полагоджене палестинське питання, найгостріша причина неспокою тут. Тим часом опозиційні групи й окремі діячі арабські, які опинилися на еміґрації, щоб виминути репресій, зібралися на конференції у столиці Сирії Дамаску, і вони теж усіма способами підтримують повстанців. Тому покищо не можна ще навіть думати про підписання з Іраком миру, зате існує перемир'я в надії, що „швидко" можна буде говорити про мир з таким репрезентантом Іраку, якому Америка зможе довіряти. Генерал Павелл, як і кожний військовик, дає перевагу військовій розв'язці проблем і каже, що для запевнення миру після війни треба ще залишити у тому обширі певну кількість війська, бо такі провідники, як Саддам Гуссейн, уступають тільки перед силою.

Петро Граничний

ЦЕ БОЛИТЬ КОЖНОГО З НАС

Учений турколог з Гарварду, професор Омелян Пріцак, своїм виступом у „Свободі" на сторінці, присвяченій Гарвардському проєктові, вповні досяг поставленої цілі: годі сумніватися у доцільності детального збирання і вивчення досекулярної української творчості.

Розуміючи справжнє життя людської душі як життя творче, й через творчість осягаючи особливості нашого національного характеру, професор Пріцак, на жаль, має правду, коли каже: нам, українцям, бракує віри, сміливости і послідовности.

Все ж думки вченого, вжиті ним історичні приклади і порівняння, цінні не тим тільки, що є слушними, але і тим, що стимулюють нашу власну здатність до думання. На це, я певний, і розраховував автор, принаймні, з його мови легко виснувати: негодяще діло — переймати чужу ідентичність.

Люди, каже професор, і так направду є, „тратять свою ідентичність. Вони, як роботи, переймають ідентичність і душу людей із свідомістю". Люди із свідомістю — це вдало зауважено. Я також прийду до цієї формули наприкінці моєї короткої і побіжної аналізи.

На її початку, одначе, спробую запитати себе, чи повинно означати порівняння — „вони, як роботи" осуд даного явища? Адже тут, певно ж, ідеться про дві особистості: щоб я міг перейняти — хтось мусить передати. Але ж хіба це не є найбільш універсальна, специфічно людська властивість?

Перейняте нами, навіть несвідомо, належить і нам. Хіба ні? Так само несвідомо, мимовільно ми нерідко передаємо — думку, ідею, знання. Ми передаємо, бо знання не належить нам. Не розум нам, а ми розумові належимо. Хіба не так?

Нема людини, що досягнула б остаточної завершеної свідомости. Кожен із нас щось і переймає, щось і передає. І в реальній дійсності ніхто не переймає „як робот" з тієї причини, що чужого просто неможливо засвоїти. Ви походите, поносите і якщо добровільно не відкинете, то з вас його силоміццю вирве...

Поруч людини з потужною свідомістю я здаюся роботом. Хто програє мені у внутрішньому поступові, виглядає роботом поруч мене. Тим часом ні один ні другий не є роботами. Це є цілком нормальний процес, хоч і таємничий у своїй конечній містичній доцільності.

Так само слушною є думка професора Пріцака про те, що людина, народ, реалізувавшись, визріти і самореалізуватися може лише у сім'ї, роді, народі, у середовищі собі подібних. І те середовище, та суспільність мусить свідомо дбати про найкращі умови для визрівання і творчої самореалізації кожної особистості.

Але чи є народ лишень школою для розвою особистости, чи може він має ще й інший сенс, інше призначення — саме як народ, як носій певної, лише йому властивої якости? Тобто саме як цей народ, а не інші?

Кожному з нас, і професорові Пріцакові, теж хочеться думати так: якщо існує найкраща дорога бодай у якійсь одній царині, то нам усім треба цією дорогою піти. І це є можливе, якщо ми виявимо досить віри, відваги та витривалости.

І дійсно, ці три чинники наших успіхів — громадських та індивідуальних — є незаперечні. Але тут професор Пріцак робить віру простим результатом нашого раціонального розмислу, — він каже про „виправдану віру", тобто щось таке, що потребує певнішої, ніж воно само, основи. „Англосакси, каже автор, заки перейнять якийсь плян, вони всебічно його вивчають, продискутовують холодно його позитивні і негативні сторони, провіряють, чи даний плян має сенс і чи його можна реалізувати. Але як рішення приймуть, вони (англосакси), опираючись на фактах, вірять у його здійснення".

Аж ніяк не протиставляючи віри раціональному знанню, все ж і пов'язувати їх отак тісно не варт. Віра і Розум є великою мірою незалежні один від другого способи пізнання світу. „Серце має свої закони, про які розум не знає", — це сказав ще Паскаль.

Якби ми, українці, діяли на підставі подібної до англосаксонської віри, яка є, власне, перевіркою, вислідом „холодного дискутування", то через віки найжорстокішого поневолення ми не пронесли б живої надії на незалежність. При такому ворогові-супостатові, яким була і є Москва, наша надія не могла мати ніякого раціонального ґрунту. А проте вона жила і живе нині.

Можна звісно, помріяти, як би було добре, якби ми перейняли у свій психотип американську діловитість, саксонську холоднокровність, жидівську зарадність, індійську врівноваженість, німецьку пунктуальність, французьку ґалантність, китайську ввічливість, самурайську відвагу. Ото було б!

А може хоч трошки, хоч на макове зерня залишимо нашої мрійливости і зажури, і нехитрої селянської хитрости, і козацької відчайдушности, і ніде більше в світі невіданої пісенности?

Як людина може прийняти і засвоїти тільки „своє", те, що збігається з духовним центром її єства, так і народ, бодай інстинктовно, знає, що є його, і з „чужого" приймє лише те, що може бути засвоєне як своє.

Спарта, згадаймо, загинула не тому, що Лікурго-

(Закінчення на стор. 7-ій)

Василь Дідюк

„Два брати ідеалісти" — вартісна книга

На книгарських полицях появилася приємна мистецькою обгорткою і патріотичним змістом книжка „Два брати ідеалісти". Автором книжки є відомий в Канаді суспільно-громадський і політичний діяч мгр Ярослав Пришляк. Огляд цієї книжки почну від обкладинки, що відразу притягає до себе увагу мистецьким оформленням роботи Володимира Беднарського: дві сильветки, прапор і написи — все в кольорах синьому і жовтому. Книга видана накладом Американсько-Української Фундації „Воля", має 320 сторінок і понад 70 світлин.

Наголовок книжки каже про її зміст; вона присвячена двом братам, що все активне життя присвятили святій для них ідеї — боротьбі за визволення України. В першій частині книжки подано біографічні дані про авторового молодшого вже покійного брата Євгена Пришляка, який пройшов героїчний шлях борця і провідного діяча Українського Визвольного Фронту. Він — заслужений член ОУН, провідник Крайового проводу ОУН, довголітній політичний в'язень часів польської, німецької та московсько-большевицької окупацій. За членство в ОУН-УПА по війні, як каторжник большевицьких концтаборів у далеких Сибірських тайгах, відбув 39 років тортур і переслідувань. Вийшовши в 1977 році з неволі, повернувся до рідного міста Миколаєва над Дністром, але й тут не оминув постійних цькувань і переслідувань КҐБ. З підірваним здоров'ям, відійшов у вічність 3-го грудня 1987 року, про що широко писала наша діяспорна преса. Не забули згадати покійного і каґебівські писаки в підсовєтській пресі. Дальші розділи: спомини, нариси, епізоди з життя й праці, присвячені членам родини автора, зокрема його покійній дружині св. п. Наталії, її братові св. п. Романові Фільварькову, а далі — полеглим у боротьбі і померлим друзям спільної праці й змагань. Останні розділи книжки присвячені різним ділянкам праці автора: суспільно-громадській, політичній, спортовій, економічній, мистецькій тощо. Ярослав Пришляк був і є провідним діячем в міжетнічній спільноті Квебеку та в праці АБН (Анти-Большевицького Бльоку Народів). У цій частині зворушливо описані „Останні дні св. п. Ярослава Стецька", свідком яких був автор. Розділ „Миколаївщина в боротьбі з окупантами" — це цінний матеріял для історії боротьби українського народу за визволення у XX столітті. Автор скромно розповідає про себе, свої молоді літа, навчання, студії, про членство в ОУН, арештування, польські в'язниці, Березу Картузьку, німецьку окупацію, смертельні пригоди в підпіллі та врешті — про еміґраційну мандрівку, нелеґальний перехід кордону з Австрії до Німеччини, виїзд до Бельгії, аж до виїзду в Канаду в 1957 році. Всюди, куди кидала автора доля, він дбайливо виконував свої обов'язки, перемагаючи труднощі й перешкоди не тільки від чужих, але й від своїх. Своєю врівноваженою вдачею і розсудливістю, а ще більше — добрим прикладом у праці Я. Пришляк з'єднував собі приятелів і співпрацівників.

Це приблизний зміст цієї вартісної книжки. Варт її перечитати і самому пережити спогади людини і про людей, що, хоч тісно пов'язані з тисячами подібних в тому і пізнішому часі, все ж є особливими. Книжка ця про людей, що вміли у „вічі сміятися смерті", а в тюрмах, на судах і на тортурах твердо заявляли, що борються за Самостійну Українську Державу.

Читаючи книжку, перед очима, немов на фільмовій стрічці, пересуваються хвилюючі моменти, а між ними надія на краще „завтра", що давало наснагу до дальшої боротьби цим героям. На книжку було вже кілька друкованих рецензій, а ще більше — схвальних відгуків, і всі позитивні. Книжку варт дати в руки нашій молоді.

Знаю також, що чималу частину накладу автор призначив на безплатну висилку в Україну. Книга містить резюме англійською й французькою мовами і має бути перекладена на ці дві мови незабаром. Підсумовуючи, ґратулюю авторові книжки і за приклад для інших — як слід зберігати для історії події минулих днів, і за сильветки осіб, що боролися за волю рідного народу. „Братам ідеалістам" належну увагу присвятили наші визначні журналісти — М. Сулятич, Р. Рахманний та інші, а вступ до книги дав Анатоль Бедрій.

Ярослав Рудницький

ХТО БУДЕ НАСТУПНИКОМ „ГЕНСЕКА" ОН

Генеральний секретар Організації Об'єднаних Націй — Гавіє Перез де Куеяр відходить на емеритуру з кінцем цього року. Йому закінчується друга каденція урядування й немає виглядів, щоб він сам, чи Генеральна асамблея ООН, захотіли продовжити йому урядування на ще одну „п'ятилітку". А втім і вік і виснаження ледве чи дозволять йому на продовжування праці.

Як в усіх випадках міжнародної політично-дипломатичної діяльности різні люди по різному оцінюватимуть працю де Куеяра. Одних він задоволняє, другим не під смак його неуспіхи, включно з січневим фіяском у Баґдаді, коли йому не вдалося „відвернути" воєнної дії в Перській затоці, і ЗСА та коаліція, замість миру, пішли на війну.

Може ніодин із дотеперішніх генеральних секретарів ООН не отримав стільки меморандумів від українського політичного світу, а зокрема від екзильного Уряду УНРеспубліки, як де Куеяр. Правда, всі українські послання були односторонні, але уніятеральність була, є й буде одною з прикмет екзильної дипломатії. Автор цих рядків мав змогу говорити про це особисто й попереднім „генсеком" ООН — Куртом Вальдгаймом (1977) та й із самим де Куеяром в часі зустрічі з ним у Монтреалі (29-го травня 1990 року). Нікуди правди діти, „присутність" екзильних урядів на міжнародному форумі обмежувалася в більшості випадків до односторонніх заяв і до вийнятків належали випадки офіційного реагування власть імущих на екзильні акції. Все ж десь там у свідомості, чи „на файлах" політичних діячів такого маштабу як де Куеяр зберігалися й зберігатимуться вияви здорової політичної думки їхнього часу, хай і в протиріччі офіційній лінії власне тодішніх власть імущих чи їх самих.

Та залишаючи для історії те, що було і минуло, хочемо сказати кілька слів про майбутнє, в нашому випадку про евентуального наслідника де Куеяра в ОН.

Дотеперішня практика з вибором генерального секретаря ООН ішла по лінії кандидатур і голосування за представниками менших, слабших членів ОН. У випадку Триґве Лі, Даґа Гаммаршолда, У Танта чи Вальдгайма йшлося про заступників „малих потуг", при чому до уваги бралися й особисті прикмети й заслуги кандидатів, їхнє політично-дипломатичне минуле, безконфліктність у дотеперішній дипломатичній праці, непов'язаність із одною чи другою надпотугою й суспільно-політичний стаж (міністри закордонних справ, голови урядів, представники до ОН і інші). Ясне, що в цьогорічних виборах евентуального нового секретаря ОН ці справи будуть мати якщо не вирішальне, то велике значення.

Одна з немаловажних справ у цілій процедурі — теренова приналежність кандидата. Як досі, генеральними секретарями були представники Західної Европи, Південної Америки, Азії, а не було нікого зі Східньої Европи. Не йдеться тут про СССР, бо він донедавна був у опінії Заходу „суперпотугою", й не йдеться про ті малі народи, що їх немає в складі ОН, несамперед Литву, Латвію й Естонію. Все ж до ОН належать як члени-основники Україна й Білорусь. Які ж були б вигляди на генеральне секретарство для представників однієї з них?

З правно-політичного погляду ані Українська, ані Білоруська ССР не є повноцінними членами ОН. Аналізуючи міжнародний статус України, проф. Т. Кіс у найновішій праці на цю тему назвав це членство деривованим (похідним). Воно проявлялося й проявляється досі в більшості випадків несамостійним, підлеглим повпредставництвам за імперським представництвом СССР у Ню Йорку, його акціями чи неакціями. Не зважаючи на відому Декларацію про суверенітет України з 1990 року, „деривовані" делегати Києва в ОН є далі підголосками Москви на цьому міжнародному форумі й власне це стоїть на перешкоді, щоб ставити з-поміж них кандидата на генерального секретаря ООН. Іншими словами, якщо б не паперовий суверенітет, а справжній самостійний, незалежний політичний статус на міжнародному полі, можна б думати про українську кандидатуру на секретаріят ОН.

Покищо, принаймenshe на чергову п'ятилітню каденцію, найбільші вигляди мають Польща, Чехо-Словаччина і Мадярщина. Як колишні сателіти, тепер повністю незалежні держави не з декляративним, а справжнім суверенітетом, вони мають всі дані на те, щоб один із їхніх представників у ОН став майбутнім генеральним секретарем ОН.

СПІКЕР ПАЛАТИ Репрезентантів Томас Фолі, минулого четверга, 21-го березня, підтримав спротив президента Джорджа Буша до схваленого Сенатом законопроєкту, що мав на меті уневажнити 55 мil. дол. військову та економічну допомогу Йорданії. Він сказав, що розуміє нехіть американських громадян до Йорданії за підтримку іракського диктатора Саддама Гуссейна, але, на його думку, це користи не принесе, а може дуже легко захитати стабільність уряду Йорданії. Т. Фолі уважає, що в цьому випадку треба погодитися на бажання президента Буша та не допустити до уневажнення.

Лідія Яців

ЖІНКИ У ТВОРАХ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

II.

Наймичка поблагословила свого сина і вибралась на прощу до Києва помолитись усім святим. І так щороку ходила, а на четвертий вернулась вже зовсім хворою. Марка не було вдома, пішов з чумаками. А коли повернувся, наймичка Ганна вмирала... Побачила сина і прошепотіла: Слава... Слава Богу і покликала сина:

...Марку! Подивися,
Подивися ти на мене!
Бач, як я змарніла. Я не Ганна, не наймичка,
Я... — та й німіла.

Марко плакав, дивувався. Знов очі одкрила; пильно, пильно подивилась — сльози покотились...

І Марко почув сповідь Ганни:

— Прости мене. Я каралась.
Весь вік в чужій хаті...
Прости мені, мій синочку!
Я... я твоя мати. —
Та й замовкла...

Зомлів Марко із зворушення, а коли прийшов до себе, кинувся до матері...

А мати вже спала...

У таких болючих словах, на перший погляд — простих, Шевченко розкриває всю глибінь трагізму матері, що всю себе принесла в жертву своєму синові, для нього жила і трудилася, завжди забуваючи про себе. Ця Ганна може символізувати і матір — Україну, що, як та наймичка, „Молилася, турбувалась,

День і ніч не спала,
Малих діток доглядала,
Звичаю навчала...

В поемі „Сова" змальована матір, від якої беззаконно забрали сина до військової служби, — а тоді служба тривала ціле життя; забрали її одиноку підпору на старі літа, — його... привезли до прийому битими шляхами. А тут:

Усе дрібні, усе малі —
Все багатих діти.
Той каліка-недорікa,
Той не вміє стати,
Той горбатий, той багатий,
Тих чотири в хаті.
Усі невлад, усіх назад...
А у вдови один син,
Та й той якраз під аршин.

Не діждавшись сина з війська, мати:

Скалічені старі руки
До Бога здіймала,
Свою долю проклинала,
Сина вимовляла...

Не вимолила. Одуріла з горя:

...Уночі розхристана
І простоволоса
Селом ходить — то співає,
То страшно голосить.
Люди лаяли... бо, бачте,
Спать їм не давала...
Діти бігали з паліччям
Удень за вдовою
По вулицях та, сміючись...
Дражнили Совою.

У поемі „Неофіти" постать матері не трагічна, навіть, спочатку щаслива. Вона тішиться своїм первородним сином, але син, вирісши, став християнином, проповідує слово Боже і за віру гине.

Мати дожидає сина, свого Алкида:

Ні, нема.
Уже й не буде... Ти сама
Помолишся своїм пенатам,
Сама вечерять сядеш в хаті...
Ні, не вечерять, а ридать,
Ридать і долю проклинать,
І сивіть, кленучи. І, горе! —
Умреш єси на самоті...

Вона є свідком, як на арені її син разом з іншими християнами гине, роздертий хижими звірами. Коли полилася мученицька кров її сина, вона паде мов труп, але Син Божий врятував її від смерти. Вона, вставши, перший раз помолилася до Розп'ятого, до правдивого Бога — Ісуса Христа. Слова живої віри Його прийняла у своє серце і понесла це слово правди в широкі кола народу. Під впливом великого горя вона знаходить силу до нового відродження.

Їй Шевченко дав ролю матері-проповідниці нового слова, як Проповідницею була Мати Божа, Діва Марія, до якої Шевченко звертається молитвою:

Благословенная в женах,
Святая Праведная Мати
Святого Сина на землі!...

Ти Матер Бога на землі! —
Ти сльози матері до краю,
До каплі вилила! Ридаю,
Молю, ридаючи, пошли,
Подай душі убогій силу,
Щоб огненно заговорила,
Щоб слово пламенем взялось,
Щоб людям серце розтопило,
І на Україні понеслось,
І на Україні святилось
Те слово — Божее кадило,
Кадило істини. Амінь.

На осяйні вершини поставив Шевченко святу материнську любов в поемі „Марія", де головним персонажем є вже не людська мати, а Матер Божа. Поему цю писав, ідучи уже з заслання. Над цією поемою довше працював, ніж над іншими, що свідчить, що тема, яку взявся опрацювати, виводячи постать Божої Матері, була більш скомплікована. Шевченко знав, у якій пошані є Пречиста Діва Марія не лише в Християнській Церкві взагалі, а особливо у Церкві на Україні. Він сам і увесь український народ боговіє перед Пречистою, перед Дівою Марією. Він знав, що не можна її знизити з тієї висоти, на якій Вона стояла і стоїть. І такою Благословенною, Пресвітлим раєм, Святою Силою всіх святих вистави Мати Божа в цій поемі Шевченковій.

Але найчастіше згадуваною жіночою постаттю у Шевченкових творах є постать чисто символічна — постать Матері-України.

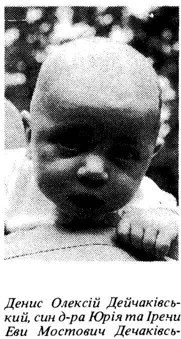
(Закінчення на стор. 7-ій)

ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ, МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

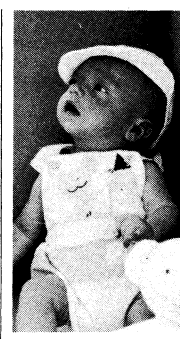
У теперішній організаційній кампанії Українського Народного Союзу окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСоюзі має вітальну вартість, як для самої молоді, так і для УНСоюзу та всієї нашої української громади на північно-американському континенті, для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї уваги і важливости „Свобода" публікує в цій кампанії фотознімки новоприєднаних молодих членів УНСоюзу, якщо — очевидно — ці фотознімки нам надіслано.



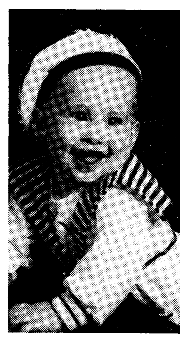
Тетяна Меланія Білинська, доня Ольги і Тараса Білинських, нова членка 83-го Відділу УНСоюзу у Філядельфії, Па.



Денис Олексій Дейчаківський, син д-ра Юрія та Ірени Еви Мостович Дечаківських, новий член 15-го Відділу УНСоюзу Т-ва „Україна" у Вашінгтоні, Д. К. Про членство свого внука в УНСоюзі подбали дідусь і бабця д-р Леонід і Оксана Мостович з Лексінгтон, Кентакі.



Микола Іван Фуга, син Франка та Памелі Фуги, новий член 269-го Відділу УНСоюзу в Екстон, Па. Вписали свого внука Миколу Івана в члени УНСоюзу бабця Марія та дідо Іван Фуги.



Роман Володимир Ковбаснюк, син Володимира і Зірки Ковбаснюк, новий член 170-го Відділу УНСоюзу в Джерзі Сіти, Н.Дж. Вписали свого внука Романа Володимира в члени УНСоюзу дідо Михайло і бабця Ніна Ковбаснюки з Джерзі Сіти.



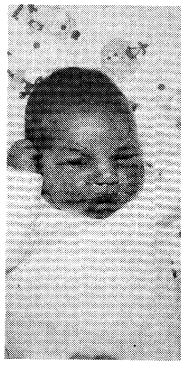
Інна Федорків, доня Валентини та Миколи Федорків, нова членка 367-го Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н.Й. Батьки набули для Інни студійну грамоту УНСоюзу.



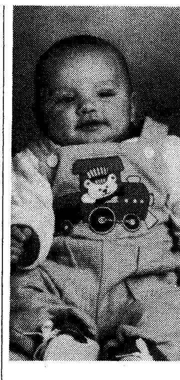
Кевін Михайло Гаврюшенко, син Джіні та Петра Гаврюшенка, новий член член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н.Дж. Вписали свого внука Кевіна Михайла в члени УНСоюзу бабуся Марія та дідусь Сергій Гаврюшенко.



Марія Луїза Гарас, доня Романа та Катерини Гарас, нова членка 47-го Відділу УНСоюзу в Бетлегем, Па. Вписав свою внучку Марію Луїзу в члени УНСоюзу дідо Роман Гарас. Секретаркою цього 47-го Відділу є бабця Марії Луїзи почесна членка Головного Уряду УНС Анна Гарас.



Ярема Мирослав Яворський, син Ярослава та Рути Яворських, новий член 395-го Відділу УНСоюзу в Палатайн, Ілліной. Вписала свого внука Ярему Мирослава в члени УНСоюзу Стефанія Лісович, секретарка 395-го Відділу УНС.



Михайло Тимотей Ван Говтер, новий член 217-го Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н.Й. Вписали свого внука Михайла Тимотея в члени УНСоюзу Стефан і Текля Приймаки. Стефан Приймак є успішним організатором нових членів та секретарем 217-го Відділу УНСоюзу.



Андрійко Ільницький, син Марти та Василя Ільницьких, один із наймолодших членів 327-го Відділу УНСоюзу в Гемптон, Н.Й. Вписав маленького Андрійка в члени УНСоюзу дідусь Володимир Шпачинський предсідник 327-го Відділу УНСоюзу. Вся родина Шпачинських та Ільницьких є членами УНСоюзу.



Олександер Андрій Мицьо, наймолодший член 371-го Відділу УНСоюзу в Нюарку, Н. Дж. Вписали Олександра Андрія в члени УН Союзу батько Борис і мати Віра Мицьо.



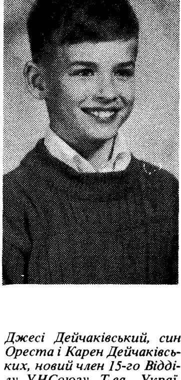
Віктор Антоній Ганас, син Ореста і Зірки Ганас, новий член 337-го Відділу УНСоюзу в Балтиморі, Мериленд. Народжений 21-го жовтня 1990 року Віктор Ганас це внук Романа на Ольги Ганас і Василя та Анни Ніщук, а правнук бл. п. о. Романа Ганаса.



Стефанко. Ніна-Марія та Іванко Тарнавські, нові члени 216-го Відділу УНСоюзу у Філядельфії, разом із своєю бабунею д-р Мартою Тарнавською. Вписали в члени УНСоюзу своїх внучат д-р Марта і д-р Остап Тарнавські.



Ганна Дейчаківська, доня Ореста і Карен Дейчаківських, нова членка 15-го Відділу УНСоюзу, Т-ва „Україна" у Вашінгтоні, Д.К. Вписали свою доню Ганну в члени УНСоюзу Орест та Карен Дейчаківські.



Джесі Дейчаківський, син Ореста і Карен Дейчаківських, новий член 15-го Відділу УНСоюзу, Т-ва „Україна" у Вашінгтоні, Д. К. Вписали свого сина Джесі в члени УНСоюзу Орест та Карен Дейчаківські.



Яків Ерік Терпстра, син Анни і Марка Терпстра, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н.Дж. Вписали свого внука Якова Еріка в члени УНСоюзу бабуся Марія та дідусь Сергій Гаврюшенко.



Робін Ніколь Стойка, нова членка 26-го Відділу УНСоюзу в Томс Рівер, Н.Дж. Вписав свою внучку в члени УНСоюзу дідо Михайло Стойка, також член УН Союзу.



Микола Осип Періх, наймолодший член 8-го Відділу УНСоюзу в Йонкерсі, Н.Й. Вписали свого сина Миколу Осипа в члени УНСоюзу Ярослава та Мирон Періх.



Олександра Марія Періх, нова членка 8-го Відділу УНСоюзу в Йонкерсі, Н.Й. Вписали свою доню Олександру Марію в члени УН Союзу Ярослава та Мирон Періх.



Найновіші члени 368-го Відділу УНС ім. Миколи Лисенка в Маямі, Фльа. Ці три пари танцюристів — внуки п. Наді Спас із Маямі, Фльа. Бабуся Надя записала всіх своїх внуків у члени УНСоюзу. Від ліва стоять: Віктор Фармига — років 19, студент 2-го року університету, Віра Фармига — років 19, дальше їхній молодший брат Стефан Фармига, років 16 і сестричка Надя Фармига, якій тепер років 14. Наймолодший братчик Александер також член УНСоюзу. Це діти Люби та Михайла Фармигів. Третя пара танцюристів, це Микола Поручинський, якому років 15 і його сестричка Маланка Поручинська, років 13 — діти Галини й Івана Поручинських. Обі родини живуть у стейті Ню Джерзі. Всі діти вчилися та вчаться в школі українознавства, члени Пласту та завзяті танцюристи у славній школі Роми Приймі-Богачевської. Діти ці — життя та радість бабусі Наді Спас, а для нас усіх — гарний приклад до наслідування. Щасти Боже!

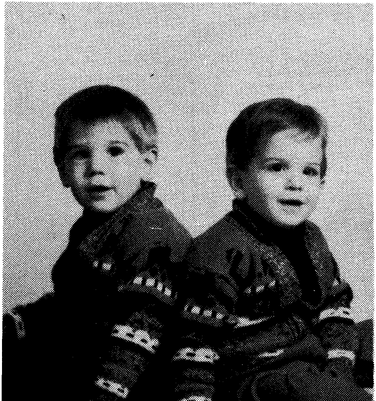


Ростислав, Всеволод, Боян і Руслана Макаренки, діти Оксани і Святослава Макаренків, члени 8-го Відділу УНСоюзу в Йонкерсі, Н.Й. Ростислава вписала в члени вже раніше його хресна мама Анна Дидик-Петренко, головна радна УНСоюзу. Нових членів Всеволода, Бояна та Руслану вписала в члени їх бабуня Марія Ференс.



Захарій Голінко, наймолодший член 245-го Відділу в Трентоні, Н.Дж. Коледжеву-студійну грамоту закупили для внука Захарія бабуся Соня і дідусь Микола Голінко.

Христофер Сарабура, новий член УНСоюзу в Пармі, Огайо. Вписали свого внука в члени УНСоюзу Петро та Катерина Сарабури.



Андрій Мирон Наливайко та Тарас Євген Наливайко, сини Міри та Володимра Наливайко нові члени 395-го Відділу УНСоюзу в Палатайн, Ілліной. Вписала своїх внуків Андрія Мирона і Тараса Євгена в члени УНСоюзу Стефанія Лісович, секретарка 395-го Відділу УНСоюзу.

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1991-ГО РОКУ

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
1 Змудзин Наталка
3 Офсонка Андрій
8 Глушко Наталка
42 Герман Богдан
43 Пристай Лариса, Лореал
59 Гатзівасіліадіс Софія
78 Кесть Кевін
83 Лано Стефанія
94 Сливинський Олександер
96 Валько Матвій, Єсика, Данило мол.
127 Чмола Юрій
147 Зімермен Андрій; Стапінський Саманта
170 Ковбаснюк Роман
174 Лаврін Марія; Серафин Михайло
194 Нестерчук Олександра
233 Мигайчук Лідія
245 Голінко Захарій
282 Лукаш Корін
307 Цебрівський Меланія
336 Сарабура Христофор
337 Ганас Віктор
360 Остапчук Марко
371 Мицьо Олександер
389 Лукніцький Роман
401 Башам Христина
422 О'Бриян Лаврін
444 Жеребецький Михайло
452 Вайґн Григорій
458 Ошукані Наталка; Петлюра Христина
474 Бутович Доріон

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
42 Зільонка Петро
88 Ґаларник Григорій
94 Флунт Христина
109 Шепеляк Андрій
217 Вольмер Томас
235 Варміґ Каріе
320 Козовий Марія; Оліщук Іван, Гелена, Карло, Марія; Пацела Анна
356 Воробець Ярослав
364 Кміотек Ярослав
373 Лужецький Джон, Луїз
486 Качмар Олексій
492 Попілська Віра
505 Цюпа Вайне, Венді, Веслей

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
43 Пристай Лавриса, Лідія, Соня, Стефан
95 Ярушик Юлія
320 Спроус Ребека, Трасій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.
147 Друкенмілер Дебі, Скот

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
155 Лавренс Анна
180 Міллер Іван
239 Кохановський Богданна, Роман
338 Ґарліць Лавра
348 Фузер Михайло
375 Корченівський Катря; Пиріг Андрій
409 Стецьо Давид
445 Котик Христофор

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
28 Барбер Ванесса
83 Ланно Стефанія
88 Ґаларник Григорій
94 Флунт Христина
109 Шепелак Андрій
180 Давенпорт Юлія А.
235 Варвіґ Карія
236 Шерлон Ліндсей, Леслі
270 Запаранюк Ольга; Ланґ Варвара; Паґодін Каролин; Харик Іван; Харидчак Григорій
320 Оліщук Гелена, Іван, Карло, Марія; Пацеля Анна
356 Воробець Ярослав
364 Кмійотек Ярослав
373 Лучецький Джо, Луїз
423 Боґданець Михайло, Теодор; Ґеніс Елисавета; Конні Катерина, Мишлін
492 Поділска Віра
505 Цюпа Вайне, Венді, Веслій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.
8 Сакко Ніна
45 Пакула Рамона
123 Децкер Брандій
137 Бучек Сусанна
153 Шуль Андрій
155 Лин Синтія
156 Куртіс Матев
158 Левицький Василь
230 Фецич Іван
349 Палаззьо Михайло
441 Мигаль Данило

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
42 Хом'як Памеля; Зельонка Петро
55 Притула Мішель
113 Шварц Алисі
126 Шеліґа Карол
217 Вольмер Томас
238 Алессі Микола Й. III
290 Шандровський Олександер
338 Грицько Роберт, Степан
422 Кітчен Мішель
486 Качмар Олексій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
194 Нийштор Михайло
254 Кохановський Іван
362 Осередчук Йосиф

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
3 Старух Лонґін
8 Мураіщук Володимир
13 Комар Михайло, Марко
26 Ковальчук Патриція
59 Гомик Синтія
83 Гавриш Ільса
96 Валко Катерина; Федишин Михайло
147 Рудакевич Елейн
161 Калюза Йосиф
163 Старчиніна Анна, Таня
173 Костишин Іван
174 Рихтицький Нестор 2.
221 Левкович Іван
236 Сек Сусанна
269 Салабай Надія
306 Зімерман Джеймс
307 Дідюк Іван
348 Содомора Джаніна
353 Ярко Микола
361 Бриньовський Микола
414 Козюпа Лідія
422 Волосевич Сергій
427 Касмерський Лена
430 Турчин Орест
468 Самець Орест
474 Бутович Микола
484 Попон Борис, Лавро, Оксана
486 Качмар Михайло, Олексій

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
3 Івасиків Василь *
5 Мельниченко Орися
15 Бен Константин *
25 Гальський Юрій; Коленський Леон *
37 Крупка Михайло
58 Смолінський Франк *
76 Клебан Мирослав *
88 Ковбланський Олександер *; Кардашевич Вікторія
114 Маслайчук Василь
115 Коцюруба Петро *
131 Дмитренко Ольга
133 Кравчук Роман
150 Бойвін Вержінія
156 Сенюра Йозефа
171 Заверюха Марія
184 Коваль Богдан *, Наталка
200 Фальчі Марія
233 Іванс Петро *
254 Савчишин Марія
268 Пойда Наталка
270 Самулка Петро *
293 Діцкей Алла
316 Еванов Едвард *, Розамарія
324 Матковський Ольга
327 Солтис Юрій
353 Ярко Микола
368 Ґарднер Джо
373 Лужецький Францес, Чарлс *
379 Пиптик Йосиф *
414 Вальницький Віра
423 Піотрович Петро *
437 Ґлівський Андрій *
456 Рипаловський Алвена
460 Щур Олександра
464 Мк Кнайт Іванна
473 Марущак Віра; Стельмачук Андрій *
502 Басараба Дейлі *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
3 Степаш Марія, Михайло, Роза
16 Павлів Василь
174 Антипів Ксеня
380 Ілемський Єва, Іван *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
220 Кравчишин Стефанія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ ДО ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Відд.:
147 Друкенмілер Дебій, Скот *

ЧЛЕНЛИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
231 Бумґарнер Роберт *; Готлі Річард *; Модерський Роберт *; Палайя Кармен мол. *
239 Нечота Віра, Стефан
375 Лоза Євген *
379 Вайт Джеймс *
385 Остап'юк Любомира; Федорчук Василь
421 Винник Розамарія; Пачковський Ґарі *
423 Коваль Теодор; Юринець Юліян
441 Паланюк Юрій *
460 Мушак Іван *
496 Боришкевич Іван, Ольга, Світлана; Пилат Валентина, Віра, Віктор *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
14 Ілемський Єва, Іван
155 Степас Марія, Михайло, Роза
184 Павлів Василь
484 Антипів Ксеня

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
5 Волошин Ірина; Мельниченко Орися; Юнко Іван, Наталка
14 Єреґа Наталка
16 Якименко Анна
25 Чопик Роман *
51 Особа Андрій
58 Смолінський Франко *
59 Добош Лідія
88 Кардашинець Вікторія; Ковбланський Олекаснлер *
109 Даншав Василь *, Марґарита
115 Коцюруба Петро *
150 Бойвін Вірґінія
174 Серафин Лідія
204 Джіна Христина; Заліпський Мирон; Шпонтак Віра
230 Торський Іван *
236 Дуґан Катерина; Скерпон Джеймс *; Карол
254 Неілко Анна
257 Діденко Раїса; Мазуркі Сильвія
342 Леський Іван
353 Ярко Микола *
356 Сантон Вальбурка
373 Лужецький Францес, Чарлс *
379 Пиптик Йосиф
402 Москаль Михайло
423 Боґданець Шарлій; Піотрович Петро *
437 Ґлівський Андрій *
444 Жеребіцький Богдан *
451 Омельченко Варвара, (Ольга) 2.
456 Рипаловський Албена
460 Щур Олександра
464 МкКнайт Іванна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Юнко Ліза
16 Семків Петро *
23 Дзюбіна Богдан
76 Марущак Володимир *
94 Каладчин Василь
106 Войтович Ліліяна
113 Сопко Чарлс *
121 Оленюх Розалія
137 Серч Гелена
158 Левицький Осип, Лідія; Шевчук Богдан *
163 Варварюк Назар; Томикович Томіслав
173 Паранчак Олексій, Олена
200 Волошин Джанет, Ірена, Йосифа; Кашуба Стефанія
217 Бетін Христина; Снігур Богдан *
242 Кортеліні Андрея
256 Бандровський Євдокія
266 Джілле Ольга
270 Островський Ольга; Пенчук Клавдія
285 Омельченко Марко *
317 Мюлголанд Патриція
327 Пайда Марія
337 Корж Іван, Таїса
353 [illegible] Оля
354 Банас Стефан
360 Пришляк Ярослав
361 Дацек Михайло мол. *; Дорош Михайло
367 Вдовичин Дарія
371 Пітьо Володимир *
377 Цегельський Ігор *
379 Стефанів Петро
397 Круциляк Марія
427 Ґренук Лідія
437 Матковський Гелена
440 Нагачівець Михайло *
441 Бурля Ролянд *; Станкус Джуді
455 Струтинський Юрій
484 Луценко Галина
498 Петриків Микола

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Гайова Катерина; Ґафній Марія; Ференц Йосиф, Лідія
6 Хомик Іван *, Марія, Михайло *, Симон *
15 Бен Константин
20 Капелан Стефан; Скульський Володимир
25 Коленський Леон
29 О'Маліа Мартин
42 Буртик Марія; Шот Василь
76 Клебан Мирослав *; Цинайко Василь, Дарія
83 Карбівник Христина
113 Ґурняк Джефрій *
123 Джонсон Діяна
127 Де Марія Нансі
130 Палій Анна
131 Дмитренко Ольга
133 Леськів Стефанія
146 Тарнопольський Гелена
147 Андреяс Павло; Федоряк Олексій
156 Синюра Йозефа; Стадомський Сильвія
164 Нортон Марія
184 Коваль Богдан, Наталка
194 Сова Федір
200 Фельсі Марія
221 Півторак Олексій
233 Іванс Петро
236 Пол Катерина
240 Джек Ольга
268 Пойда Наталка
270 Самулка Петро *
285 Омельченко Андрій
287 Волосенко Ірина
293 Діцкей Алла
324 Матковський Ольга
327 Солтис Юрій
336 Міґілець Ірина
338 Грицько Флоренс
355 Ваґерс Євгенія
358 Зиґа Ігор *
368 Ґарднер Джо-Анн
369 Гусак Андрій *
375 Фтомин Стефан *
379 Адамович Микола; Лаврів Ольга
399 Нікорович Володимир, Іванна
414 Вальницький Віра
416 Онуфрик Олег *, Зенон *
441 Полоноський Петро *
452 Невліда Софія
458 Белобаба Павло *
468 Липка Давид *, Михайло * Христофор *
473 Стельмачук Андрій *
481 Ґейслер Катерина
502 Басараба Дейлі *

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
20 Петрушка Раймонд *
254 Ліндґрін Джефрій *
375 Козак Гелена, Тарас *
434 Мельник Андрій *, Роман *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
349 Гнід Любомир *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
22 Бардиґура Іван *; Козак Михайло 2.
29 Козмоський Мирон *
32 Ящук Микола
38 Курляк Михайло *; Пінчак Михайло *
39 Васник Текля 2.
45 Дузінґевич Володимир *
63 Сотник Марґарита 2.
75 Баран Володимира
96 Оленик Юстина; Тимус Іван (три) 3 *
98 Дончак Марія 2.
106 Леник Еміль
109 Вассель Амелія
123 Чіяссон Ольга
127 Колін Іван *
132 Микитин Чарлс *
133 Башлак Іван
139 Леник Еміль *
143 Ковалик Петро *; Святий Микола
146 Шепта Катерина
147 Роско Гелена
153 Матиєвич Теодосія
155 Берко Лавренс *
158 Костик Володимир
161 Ґузяк Марія 2; Морі Евелин
171 Процик Марія 2.
174 Величковський Константин
213 Кобрин Микола * 2.
217 Тимочко Йосиф
218 Мельник Микола
221 Босий Ірина 2; Кіняк Анна; Мурин Варвара; Савин Осипа
230 Дида Йосип *; Світ Іван 2 *
233 Дирів Людвіка
238 Мороз Петро 2 *
240 Маречко Іван
242 Лупацій Михайло *; Лапоцький Михайло *
245 Венєарт Яків
257 Божик Володимир; Штогрин Наталка; Флис Марія 4
274 Середяк Теодор *
277 Кожух Йосиф
292 Нагорняк Марія; Стасюк Метро *
321 Гнатів Григорій *
336 Сінкоський Степан 2 *
337 Павловський Василь; Лихолай Параня
341 Лозинський Іван
342 Зазворський Дмитро *
348 Доловий Стефанія
353 Песик Степан *
361 Елеїв Михайло
362 Гайнс Христина
368 Богданович Анастасія
379 Борчижак Антоніна; Бардиґула Богдан *
395 Лисович Стефанія 2.
397 Мелко Анна; Халусяк Петро
414 Козак Павло; Фіґоль Стефан *
423 Богданець Томас
426 Бруховський Микола
427 Долішній Явдокія
432 Бойко Василь 2 *
434 Дзендза Марія
458 Сенків Неттій
461 Курляк Михайло *
471 Стоцький Нестор *
472 Боднарук Іван 2.
490 Студній Віра
497 Олійник Роман 2

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
82 Жура Андрій, Петро; Колосюк Павло
161 Гендерсон Патриція; Гладьо Анна
174 Рихтицький Нестор
194 Малиновський Анна, Ігор
307 Дідюк Іван
430 Турчин Орест
450 Клюфас Михайло

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
240 Віддерцнейм Ліда; Клепа Микола

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
22 Бардиґула Дан *; Рокус Дональд *
46 Ґол Стефан *
115 Коцюруба Володимир *, Петро *
172 Брунка Леся
174 Серафин Лідія
180 Деванпорт Юлія
231 Бумґарнер Роберт *
295 Панчак Василь *
349 Гнідий Сіґрід; Гнід Любомир *
375 Дикан Ярема; Лоза Євген *
395 Лісович Стефанія
408 Радиш Одарка
465 Морозюк Русель *
496 Борисевич Іван *, Ольга, Світлана; Дмитрів Анатолій *, Василь *, Катерина; Пілат Валентина, Віктор * Віра

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
358 Клепач Микола; Віддершейн Ліда

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Возняк Дмитро *
146 Трус Дмитро
209 Кушнір Іван
221 Ґрод Андрій *
240 Кіларський Анна
318 Саюк Стефан *
340 Мнішенко Іван
341 Стефанів Михайло *
422 Євтушенко Василь *
434 Костюк Марія
465 Осідач Марія

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

Стам з 31-го січня 1991

Кляса T16	113
Кляса P70	83

НОВІ КЛЯСИ

Кляса W	26
Кляса E18	1,971
Кляса E20	2,242
Кляса E65	269
Кляса P20	3,228
Кляса P65	147
Кляса TP65	1,198
Кляса T23	176
Кляса WSP	368
Кляса SP-E65	395
Разом	**10,216**

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Старий рід	7
Кляса P70	77
Кляса T	417
Кляса W	8,498
Кляса P20	5,680
Кляса E20	5,234
Кляса E65	1,596
Кляса P65	761
Кляса DP60	120
Кляса DP65	655
Кляса SP-W	361
Кляса SP-E65	198
Кляса ADD	5,800
Кляса T10	462
Кляса T5	100
Кляса DT30	4
Кляса ART	26

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса W	0
Кляса P20	417
Кляса E20	236
Кляса P65	29
Кляса E65	69
Кляса E18	9
Разом 31-го січня 1991	**30,712**

ЗІРКОЮ (*) Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ СТАТІ, ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЛЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТУ „СВОБОДИ".

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 грудня 1990)	17,803	44,996	5,826	68,625
Активні члени (Приріст у січні 1991)				
Нові члени	36	35	11	82
Прийняті наново	24	90	—	114
Прийняті з перехідними листами	—	7	2	9
Зміни кляс забезпечення	7	1	—	8
Прийняті з Деп. Молоді	—	2	—	2
Разом	**67**	**135**	**13**	**215**
(Убуток у січні 1991)				
Суспендовані	10	22	26	58
Відійшли з перех. листами	—	7	2	9
Зміни кляс забезпечення	7	1	—	8
Відійшли до дорослих	2	—	—	2
Померли	3	102	—	105
Вибрали гроші	32	43	—	75
Відійшли з випл. п. сум забез.	11	50	—	61
Виплатили вповні вкладки забезпечення	12	69	—	81
Відійшли на част. випл. забез.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. забезпечення	—	1	—	1
Вигасла важність забезпечення	—	6	11	17
Разом	**77**	**301**	**39**	**417**
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у січні 1991)				
Виплачене забезпечення	12	69	—	81
На безпл. продовж. забезп.	3	8	—	11
Разом	**15**	**77**	—	**92**
(Убуток у січні 1991)				
Померли	2	47	—	49
Вибрали готівку	17	9	—	26
Повернені в акивні	1	9	—	10
Вигасло продовж. забезп.	—	—	—	—
Разом	**20**	**65**	—	**85**
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем місяця січня 1991 р.	**17,788**	**44,842**	**5,800**	**68,430**

У В А Г А:

ЯКУ КОЖНИЙ ВІДДІЛОВИЙ УРЯДОВЕЦЬ І ЧЛЕН УНСОЮЗУ ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ І ВІДПОВІДНО ДО НЕЇ ДОСТОСУВАТИСЬ:й

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за **місяць СІЧЕНЬ 1991-го РОКУ**, як суспендовані, **МОЖУТЬ БУТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ,** якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспенди вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, за вийнятком тих прав, які є затверджені грамотою і статутом. Те саме відноситься до членів, **які ВПРОДОВЖ СІЧНЯ 1991-ГО РОКУ ВЗЯЛИ ПЕРЕХІДНІ ЛИСТИ І ДОСІ НЕ ЗГОЛОСИЛИСЯ ДО ІНШИХ ПОВНОПРАВНИХ ВІДДІЛІВ.**

ВОЛОДИМИР СОХАН,
Головний секретар

ГОЛОВНИЙ УРЯД УНС

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник
ULANA M. DIACHUK
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Заст. головного предсідника
NESTOR OLESNYCKY
17 Garthwaite Ter.
Maplewood, N.J. 07040

Гол. директор для Канади
JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg, Manitoba
Canada R2W 0B3

Заст. головного предсідника
GLORIA PASCHEN
235 N. Aldine Avenue
Park Ridge, Ill. 60068

Головний секретар
WALTER Y. SOCHAN
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

Головний касир
ALEXANDER G. BLAHITKA
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:
WILLIAM PASTUSZEK
9 So. Chester Road
Swarthmore, Pa. 19081

ANATOLE DOROSHENKO
1664 Taurus
Cedarburg, Wisc. 53012

WASYL DIDIUK
30 Allenhurst Drive, Apt. 402
Islington, Ont.
Canada M9A 4Y8

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Rd.
Philadelphia, Pa. 19118

TARAS SZMAGALA
10976 Tanager Trail
Brecksville, Ohio 44141

ГОЛОВНІ РАДНІ:
TEKLA MOROZ
345 36th Avenue
Lachine, Quebec
Canada H8T 2A5

EUGENE IWANCIW
6138 N. 12th Street
Arlington, Va. 22205

ROMA HADZEWYCZ
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ALEX CHUDOLIJ
281 Urma Avenue
Clifton, N.J. 07013

ANYA DYDYK-PETRENKO
16050 Dorset Road
Laurel, Md. 20707

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

ANNE REMICK
10 Sunnyside Avenue
Canton, Mass. 02021

ANDREW KEYBIDA
19 Rutgers Street
Maplewood, N.J. 07040

HELEN OLEK-SCOTT
7644 W. Rosedale Avenue
Chicago, Ill. 60631

WALTER KWAS
Soyuzivka, UNA Estate
Kerhonkson, N.Y. 12446

WALTER KORCHYNSKY
212 Meadowbrook Pky E.
Horseheads, N.Y. 14845

WASYL LISCYNESKY
4257 Dentsler Road
Parma, Ohio 44134

PAWLO DOROZYNSKI
297 College Street
Toronto, Ont.
Canada M5T 1S2

VASYL LUCHKIW
49 Windmill Lane
New City, N.Y. 10956

ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР „СВОБОДИ"
ZENON SNYLYK
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ГОЛОВНИЙ РЕДАКТОР „УКРАЇНСЬКОГО ТИЖНЕВИКА"
ROMA HADZEWYCZ
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ДИРЕКТОР БЮРА УНС У ВАШІНҐТОНІ
EUGENE IWANCIW
400 North Capitol St., N.W.
Suite 859
Washington, D.C. 20001

АДМІНІСТРАТОР ОСЕЛІ „СОЮЗІВКА"
JOHN A. FLIS
Foordmore Road
Kerhonkson, N.Y. 12446

ПОЧЕСНІ ЧЛЕНИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС
MARIA CHUCHMAN
Sts Peter & Paul Residence
No. 329
221 Milner Avenue
Scarborough, Ont.,
Canada M1S 4P4

STEPAN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago, Ill. 60634

JAROSLAW PADOCH
71 East 7th Street
New York, N.Y. 10003

GENEVIEVE ZEREBNIAK
239-C Portage Lakes Dr.
Akron, Ohio 44319

ANNA CHOPEK
678 44th Street
Los Alamos, N.M. 87544

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

MARY DUSHNYCK
2 Marine Avenue
Brooklyn, N.Y. 11209

BOHDAN I. HNATIUK
535 Prescott Rd.
Merion Station, Pa. 19066

ANNA HARAS
1930 Greenleaf Street
Bethlehem, Pa. 18017

MYRON B. KUROPAS
107 Ilehamwood Drive
De Kalb, Ill. 60115

Very Rev. STEPHEN BILAK
1750 Jefferson St., Apt. 301
Hollywood, Fla. 33020

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА СІЧЕНЬ 1991 Р.

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	425.85	157	112.06	332	157.90
2	282.56	158	1,578.47	333	211.43
5	1,385.46	161	1,345.57	336	367.15
6	172.82	162	482.63	337	584.00
7	872.91	163	1,448.03	338	444.99
8	3,911.29	164	725.69	339	1,458.93
9	1,433.39	165	549.42	341	1,215.20
10	223.99	166	466.70	343	345.43
11	115.75	167	67.45	348	1,205.37
12	1,097.83	168	601.73	349	1,339.12
13	1,745.47	169	1,513.75	350	1,069.74
14	1,301.06	170	1,170.80	352	2,699.22
16	762.16	171	1,837.29	353	834.60
17	299.76	172	502.37	354	112.01
20	295.75	173	1,607.60	355	205.02
21	546.38	174	1,616.64	356	307.24
22	973.65	175	860.56	358	1,182.07
23	119.89	176	199.37	360	727.28
24	161.36	177	277.69	361	664.25
25	4,108.73	179	114.61	364	685.24
26	406.61	180	638.23	367	875.48
27	1,353.24	182	1,091.80	368	2,601.23
28	357.67	183	813.28	369	33.31
29	315.89	184	1,897.74	370	280.17
31	75.51	190	25.32	371	2,087.55
32	1,280.57	192	684.51	372	1,129.85
36	169.84	193	75.09	373	68.32
37	1,775.73	194	4,947.55	375	2,419.52
38	286.77	200	2,592.38	376	77.55
39	1,841.47	203	68.87	378	280.74
40	87.43	204	2,357.37	379	2,597.35
42	2,856.40	206	749.14	380	367.30
43	245.45	209	531.04	381	205.51
44	103.28	211	127.80	382	408.50
45	517.65	213	59.31	383	781.82
46	184.89	214	300.00	385	2,222.82
47	2,326.81	218	141.74	387	697.83
48	494.33	219	505.54	389	191.74
49	414.44	220	2,224.25	394	115.22
52	104.19	221	1,749.24	400	141.58
53	821.40	223	652.93	402	1,199.52
55	1,030.47	224	283.34	403	192.94
56	379.91	226	517.69	404	724.58
57	747.00	228	89.60	407	2,432.37
58	553.81	230	1,730.71	408	221.56
59	1,171.62	233	363.02	409	608.83
62	64.91	234	375.34	412	213.32
63	5,171.93	235	73.02	413	38.65
65	387.42	236	219.20	414	1,962.08
66	173.61	237	274.80	416	361.69
67	522.35	238	1,875.85	419	7.62
70	1,631.67	239	914.76	421	317.09
73	169.95	240	1,767.23	422	1,070.37
75	377.79	241	187.46	424	1,121.54
81	91.54	243	418.10	427	1,179.59
82	939.37	245	1,235.01	429	45.30
86	930.95	247	184.52	432	9,170.87
88	2,172.81	248	122.10	433	176.56
91	279.43	253	265.94	437	695.27
92	9.25	254	244.43	438	138.18
93	475.55	257	584.13	439	841.66
94	6,418.70	258	4.02	440	155.80
96	2,064.53	259	437.06	441	785.00
98	69.79	261	731.34	442	583.26
99	74.19	264	194.53	444	620.16
100	167.04	266	1,086.76	448	499.64
101	23.78	267	951.05	450	2,141.86
102	3,114.16	268	536.12	451	384.21
103	572.86	269	912.35	452	524.55
104	210.74	270	1,031.40	454	663.60
105	159.64	271	1,984.95	455	149.08
106	1,019.40	274	180.00	456	214.35
107	331.34	275	121.55	457	263.22
108	40.10	276	958.97	458	3,087.12
109	74.36	280	63.46	459	242.46
110	198.63	281	1,033.72	460	998.26
111	708.75	282	409.17	461	300.45
113	452.13	283	1,398.55	462	325.15
114	2,028.99	285	888.99	463	126.43
115	370.50	286	264.00	464	883.88
116	966.42	288	613.70	465	1,002.52
119	68.79	290	94.05	466	257.31
120	328.40	291	438.88	467	345.01
121	434.68	292	2,199.44	468	221.52
122	209.39	293	2,867.75	471	968.71
123	578.56	294	9.95	472	1,625.70
125	135.43	295	351.68	473	1,211.21
127	3,263.81	296	264.41	474	476.29
128	326.86	301	737.45	476	82.67
129	200.78	303	321.64	477	42.81
130	535.12	304	418.31	480	88.98
131	1,261.80	306	27.77	481	325.02
132	42.65	307	1,022.00	484	1,294.81
133	750.91	309	40.59	486	641.07
134	1,310.23	312	88.96	487	191.15
135	92.11	316	1,562.40	488	369.18
137	1,157.42	317	159.26	489	1,780.17
139	627.22	318	124.57	490	223.02
141	10.88	320	2,528.36	491	48.71
143	108.72	321	762.39	492	833.50
145	9.57	322	783.13	496	361.14
147	683.23	323	294.86	497	158.40
149	82.99	324	1,362.56	500	242.33
150	547.99	325	1,588.41	501	1,224.85
151	149.96	327	2,207.98	503	111.41
154	472.50	328	520.86	505	40.59
156	824.10	330	295.89	506	200.48

Вкладки зібрані в усіх клясах Життьового Забезпечення 256,306.70

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	6.20	164	55.80	337	66.00
2	9.20	166	50.40	338	11.00
6	30.30	168	9.45	339	3.95
8	28.55	170	60.90	341	174.80
10	53.15	171	16.60	348	22.20
13	15.70	172	61.10	349	116.00
14	17.40	173	36.85	350	14.20
16	18.20	174	107.00	352	38.30
17	50.65	175	21.60	353	41.50
19	35.20	177	20.20	358	150.70
21	11.00	180	33.00	360	129.65
22	147.30	182	43.50	361	21.05
25	68.80	183	30.60	371	5.70
27	70.20	184	6.50	372	23.10
32	136.10	192	4.80	375	75.60
36	22.00	194	52.45	379	9.20
37	56.30	200	60.40	380	3.35
39	9.20	204	69.30	381	12.20
42	78.90	206	14.00	383	26.70
43	6.50	209	13.20	385	293.10
44	0.85	214	15.35	387	54.60
45	36.95	219	11.00	402	103.55
46	66.70	220	20.50	403	27.80
47	100.30	221	36.15	407	66.75
49	9.20	226	14.00	409	33.00
57	26.00	230	7.35	412	34.30
59	89.75	233	32.55	414	9.20
62	24.45	234	5.70	416	9.60
65	22.00	237	25.20	419	2.90
66	8.95	238	9.20	421	11.00
70	26.20	239	30.50	422	39.80
75	9.20	240	97.95	424	54.45
81	9.20	241	19.30	427	86.70
82	15.70	243	11.00	432	363.50
86	11.00	245	86.45	437	43.15
88	63.10	247	16.65	439	36.90
93	3.90	248	2.55	440	11.00
94	91.55	253	10.30	441	39.00
96	13.25	257	22.00	442	55.20
102	24.15	259	13.60	444	12.20
106	9.60	261	53.20	448	23.20
107	6.50	266	25.60	450	39.00
108	0.85	267	18.40	451	6.50
110	119.70	268	8.30	452	6.50
113	1.60	269	28.00	458	20.50
114	5.70	270	42.00	459	0.85
115	46.60	271	28.55	461	6.50
116	45.90	282	0.85	462	9.20
119	11.00	283	47.10	464	33.20
				465	63.85
120	54.35	286	8.30	468	11.00
122	22.20	291	24.45	471	84.80
123	33.50	292	62.70	472	54.15
127	20.50	293	39.00	473	13.00
129	2.45	295	11.00	481	11.00
130	45.50	301	14.50	484	35.20
131	38.20	304	11.00	486	1.75
133*	82.75	307	57.60	487	66.00
134	27.80	317	9.65	488	26.70
139	29.80	318	9.20	489	15.40
147	88.80	320	157.75	490	11.00
149	13.30	322	9.20	491	12.20
150	6.50	327	43.80	496	26.25
158	158.30	328	30.75	497	17.90
161	6.50	333	8.30	500	23.30
162	13.00	336	2.90	502	22.00

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення 7,395.15

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ, 1991

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
29	Юлія Грозьо	50.00
29	Гарри Грозьо	50.00
29	Володимир Кацаба	50.00
63	Михайло Турко	50.00
81	Андрій Шепіт	50.00
161	Сем Нейме	100.00
163	Стефанія Лезлі	50.00
171	Михайло Брінкащ	50.00
171	Михайло Степанік мол.	50.00
239	Марія Орсаг	50.00
242	Данило Грешко	50.00
242	Іван Седор	50.00
242	Іван Давид	50.00
257	Марія Левицька	50.00
305	Осип Давний	50.00
305	Джерусcел Варго	50.00
305	Ліо Я. Бріскі	50.00
339	Марія Ковалишин	50.00
352	Осип Бандерський	50.00
353	Осип Новак	50.00
367	Іван Бойчук	50.00
	Разом	**1,100.00**

КАНАДА

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
451	Надія Омельченко	50.00
	Разом	**1,150.00**

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ДОПОМОГ ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1991 Р.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
1	Йосиф Куланда	1,000.00
5	Стела Шамен	1,000.00
5	Стела Шамен	1,000.00
5	Стела Шамен	2,000.00
5	Анна Г. Рудик	1,069.00
16	Ірена Кейд	1,000.00
29	Франк Пек	1,038.00
39	Текля Васник	1,000.00
39	Текля Васник	1,000.00
40	Марія Пелінський	500.00
40	Марія Пелінський	500.00
42	Теодор Бойко	500.00
45	Володимир Дузінкевич	500.00
48	Михайло Нодіч	556.00
55	Адам Ціздин	5,000.00
63	Анна Марія Буряк	3,000.00
67	Стефанія Берій	813.00
75	Володимира Баран	1,000.00
94	Джерій Целюх	500.00
96	Юстина Оленик	1,000.00
98	Марія Дончак	500.00
98	Марія Дончак	1,000.00
99	Анна Шийка	1,000.00
102	Ярослав Городиський	1,000.00
105	Анастасія Процюк	1,000.00
106	Еміль Леник	500.00
127	Євгенія Лящук	500.00
131	Ксеня Чіч	1,364.00
133	Іван Башлак	2,000.00
139	Ярослав Кикіш	500.00
147	Олексій Галюлько	2,000.00
147	Олексій Галюлько	2,000.00
147	Гелена Роско	1,000.00
158	Катерина Янкус	526.00
158	Марія Федас	1,000.00
161	Евелин Моорі	1,000.00
182	Параня Нестор	1,000.00
194	Стефан Турчин	500.00
200	Іван Неілко	1,000.00
217	Фріеда Д. Панцьо	1,000.00
217	Фріеда Д. Панцьо	1,000.00
218	Микола Мельник	1,000.00
221	Стефан Мерза	1,037.00
230	Йосиф Дида	1,000.00
234	Іван Слободян	1,000.00
242	Марія Ірена Давид	1,000.00
242	Теодор Сілео	1,000.00
267	Марія Т. Флис	1,000.00
267	Марія Т. Флис	1,000.00
267	Марія Т. Флис	527.00
267	Марія Т. Флис	1,074.00
276	Андрій Щур	1,000.00
287	Михайло Вітер	500.00
291	Юлія Гладиш	500.00
301	Ольга Лосе	500.00
304	Петро Сукміновський	500.00
305	Марія Маголаж	1,000.00
316	Григорій Ф. Пригода	500.00
323	Петро Звадюк	1,000.00
323	Петро Звадюк	500.00
336	Стефан Сінковський	1,000.00
336	Стефан Сінковський	1,000.00
368	Богдан Всеволод Шперкач	1,000.00
369	Стелла Дрозд	548.00
370	Марія Колосняк	1,000.00
370	Євген Козюпа	2,000.00
371	Михайло Дацьків	1,000.00
372	Оксана Пастернак	500.00
377	Іван М. Когут	5,000.00
379	Марія Шостак	500.00
380	Василь Кравчук	2,000.00
381	Микола Попович	1,000.00
399	Лейля Бергер	500.00
414	Марія (Береза) Добош	1,000.00
450	Олена Скорецька	500.00
472	Іван Боднарук	500.00
472	Михайло Стахура	500.00
490	Михайло Стахура	500.00
	Разом	**81,052.00**

КАНАДА

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
427	Єва Глинський	500.00
434	Ніна Монкевич	1,000.00
439	Василь Бабій	500.00
473	Осип Комановський	1,249.00
	Разом	**3,249.00**

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ ПРИБУТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1991

Членські вкладки	$365,533.93
Прибутки книгарні і друкарні	62,758.61
Прибутки від інвестицій:	
Бондів	$178,754.92
Реальності в Кергонксоні, Н. Й.	20,175.67
Гіпотечних позичок	38,676.28
Членських позичок	1,552.99
Банків	9,106.35
Разом	**$248,266.21**
Звороти:	
Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників	$24,443.50
Кошти оголошення	150.00
Загальних канцелярійних видатків	10.68
Податків від заморгеджованих реальностей	217.33
Премії шпитального забезпечення працівників	12,364.31
Кошти Конвенції	2,099.00
Кошти публікації „Свободи"	34,615.17
За дозрілі вивінувальні грамоти	4,000.00
Винагороди відділових секретарів	582.14
Стипендії	250.00
Кошти головного лікаря	1,500.00
Разом	**$80,232.13**
Різні прибутки:	
Пожертви до Братського Фонду	$1,385.15
Зиск при продажі бондів	106.25
З продажі англ. Енц. Українознавства	850.00
Переносне конто	161,158.00
Пожертви для Фонду Відродження України — УНС	14,152.55
Переносне конто — платні	10,321.75
Разом	**$187,968.70**
Інвестиції:	
Дозрілі і продані бонди	$11,908.74
Сплачено гіпотечних позичок	154,489.17
Сплачено членських позичок	3,565.37
Разом	**$169,963.28**
Разом загальний прибуток на січень 1991	**$1,114,722.86**

ВИДАТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1991

Виплати членам:	
Грошові звороти	$23,205.66
За дозрілі вивінувальні грамоти	129,231.00
Посмертні допомоги	84,301.00
Відсотки від посмертних допомог	197.06
Дивіденда членам	758.54
Повернені вкладки	1,032.23
Допомога з Фонду Братського	1,150.00
Стипендії	500.00
Разом	**$240,375.49**
Видатки:	
Канцелярії у Вашінгтоні	$11,579.39
Союзівки	95,148.22
Книгарні і друкарні	53,613.27
„Свобода" за орган	44,011.21
Організаційні видатки:	
Оголошення	$1,720.72
Лікарські бадання нових членів	271.69
Винагорода обласних організаторів	3,025.00
Винагорода Відділових секретарів	69,365.18
Винагорода Відділових організаторів	100,00
Винагорода головного лікаря	1,500.00
Разом	**$75,982.59**
Платні, забезпечення і податки:	
Платня головних урядовців	$16,662.69
Платня працівників	42,156.44
Премії за шпитальне забезпечення працівників	33,695.82
Асекурація	8,500.00
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників	406,809.32
Разом	**$147,824.27**
Загальні адміністративні видатки:	
Кошти актюарія і статистики	$504.00
Банкові оплати за опіку над бондами	2,546.49
Книжки і друки	302.04
Вкладки до братських конгресів	500.00
Загальні канцелярійні видатки	2,638.76
Оплати до асекураційних урядів	130.03
Кошти канадської канцелярії	175.00
Поштові оплати	3,852.93
Кошти друків і приборів	4,967.93
Обслуга машин	601.68
Кошти телефону	2,304.38
Загальні кошти подорожей	2,173.03
Разом	**$20,696.47**
Різні видатки:	
Переносне конто	$161,000.00
Виплати Фонду Відродження України — УНС	7,110.00
Переносне конто — платні	10,321.75
Кошти компютеризації	9,900.00
Виплати Відділу Братської Діяльности	551.00
Страта при вимінні канадської валюти	78.24
Кошти українських публікацій	7,500.00
Дотації	745.00
Податки від заморгеджованих реальностей	1,068.91
Відсотки від закуплених бондів	8,593.15
Разом	**$206,868.05**
Інвестиції:	
Закуплено бонди	$501,100.00
Уділено гіпотечні позички	131.16
Уділено позички на підклад грамот	2,102.99
Капітальний ремонт на Союзівці	386.50
Разом	**$503,720.65**
Видатки за січень 1991	**$1,399,819.61**

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ: Фонди:	
Готівка	$855,631.06	Забезпечене-вий	$64,448,515.98
Бонди	46,002,510.23	Акциденто-вий	1,875,854.63
Уділи	1,490,122.02	Братський	(821,506.58)
Гіпотечні позички	5,081,126.19	Сирітський	410,918.30
Позички на грамоти	597,461.05	Захисту	(1,289,884.68)
Реальності	2,242,708.77	Наглої потреби	64,533.81
Друкарські і електронічні машини	280,820.10		
Позичка для Корпорації Дому УНС	6,033,401.00		
Позичка для УНС Корп. ім. Д. Галичина	104,551.04		
Разом	**$62,688,331.46**	**Разом**	**$64,688,331.46**

ОЛЕКСАНДЕР БЛАГІТКА,
головний касир

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА СІЧЕНЬ 1991 Р.

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У СІЧНІ 1991 Р.

Ч.В.	Організатор	Придбав у січні	Сума забезпечення	АДД	СП	Разом у 1991 р.
	Округа АЛЛЕНТАВН					
147	Дженіс Меліничик	3	15,000		2	3
	Округа БАЛТИМОР					
337	О. Садовий	1	2,000		1	1
	Округа БОСТОН					
307	Д. Ґалонжка	3	13,000	1		3
	Округа БАФФАЛО					
127	П. Гаравус	1	3,000			1
360	Й. Гаврилюк	1	3,000			1
		2	**6,000**			
	Округа ЧИКАҐО					
221	М. Карачевський	1	5,000			1
452	Наталія Шуя	1	3,000			1
		2	**8,000**			
	Округа КЛІВЛЕНД					
233	Тетяна Сілецька	1	3,000			1
336	В. Шмагло	1	5,000			1
		2	**8,000**			
	Округа ДІТРОЙТ					
82	Ольга Марущак	3	15,000	3		3
94	Олена Татарська	1	3,000			1
174	А. Слюсарчук	5	19,000	1	2	5
		9	**37,000**	**4**	**2**	
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ					
170	В. Білик	1	3,000			1
	Округа НЮАРК					
306	Анна Зуйко	1	3,000			1
371	М. Дереш	1	5,000			1
		2	**8,000**			
	Округа НЮ ГЕЙВЕН					
59	Т. Сливінський	2	30,000			2
414	І. Телюк	1	3,000			1
		3	**33,000**			
	Округа НЮ ЙОРК					
8	Марія Кульчицька	1	10,000			2
	В. Муращук	1	10,000		1	—
194	М. Юзенів	3	13,000	2		3
361	С. Чума	1	10,000		1	1
450	Евстахія Мілянич	1	5,000	1		1
		7	**48,000**	**3**	**2**	
	Округа НІЯҐАРА					
427	П. Дяків	1	3,000			1
458	Д. Пищ	2	40,000			2
468	П. Самець	1	20,000			1
		4	**63,000**			
	Округа ПАССЕЙК					
42	Ю. Котляр	1	3,000			1
	ОКРУГА ПЕРТ АМБОЙ					
353	О. Рінник	1	2,000		1	1
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ					
83	С. Гавриш	2	20,000		2	2
163	Т. Дуда	2	6,000			2
173	П. Щерба	1	3,000			1
245	М. Мартиненко	1	3,000			1
269	Христина Ґербеги	1	5,000			1
422	В. Євтушенко	1	3,000			2
	Валентина Волосевич	1	20,000			
430	С. Гавриш	2	55,000	1		2
		11	**115,000**	**1**	**2**	
	Округа ПІТТСБУРҐ					
96	М. Драпала	5	20,000		4	5
161	В. Гладьо	3	15,000	2		3
		8	**35,000**	**2**	**4**	
	Округа РОЧЕСТЕР					
36	Марія Ковальчук	1	3,000			1
43	Д. Пристай	2	4,000		2	2
		3	**7,000**		**2**	
	Округа ШАМОКІН					
1	Ю. Полиняк	1	3,000			1
78	Марія Петрунцьо	1	3,000			1
389	М. Хомин	1	5,000			1
		3	**11,000**			
	Округа СИРАКЮЗИ/ЮТИКА					
484	В. Кроп	3	11,000			3
	Округа ТОРОНТО					
401	С. Чорній	1	3,000			1
474	Анна Дацик	1	3,000			2
	Дарія Манило	1	3,000			
		3	**9,000**			
	Округа ТРОЙ/ОЛБАНІ					
13	П. Шевчук	2	6,000			2
	Округа ВІЛКС БЕРИ					
236	Сузан Сек	1	3,000			1
282	Марія Болоська	1	5,000			1
		2	**8,000**			
	Округа ВІННІПЕҐ					
444	Л. Вовк	1	5,000			1
	Округа ЯНҐСТАВН					
348	Марія Макар	1	3,000			1
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ В АМЕРИЦІ					
3	Стелла Раєн	1	5,000			2
	Л. Старух	1	10,000			
486	М. Кіс	2	20,000			2
		4	**35,000**			

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У СІЧНІ 1991 РОКУ

П.ч.	Округа/Осідок	Число Відділів	Придбано членів: у січні	Придбано членів: Разом	Забезпечення на суму: у січні	Забезпечення на суму: Разом у 1991	Разом АДД
	Округи ПЕНСИЛЬВАНІЇ						
1.	Філядельфія	40	11		115,000		1
2.	Піттсбурґ	17	8		35,000		2
3.	Шамокін	14	3		11,000		—
4.	Аллентавн	12	3		15,000		—
5.	Скрентон	4	—				—
6.	Вілкс Бери	8	2		8,000		—
	Разом	**95**	**27**		**184,000**		**3**
	Округа МЕРИЛЕНДУ						
	Балтимор	8	1		2,000		—
	Округи НЮ ЙОРКУ						
1.	Ню Йорк	30	7		48,000		3
2.	Сиракюзи-Ютика	12	3		11,000		—
3.	Рочестер	11	3		7,000		—
4.	Трой/Олбані	8	2		6,000		—
5.	Баффало	6	2		6,000		—
	Разом	**67**	**17**		**78,000**		**3**
	Округи НЮ ДЖЕРЗІ						
1.	Нюарк	18	2		8.000		—
2.	Джерзі Сиќі	10	1		3,000		—
3.	Перт Амбой	12	1		2,000		—
4.	Пассейк	4	1		3,000		—
	Разом	**44**	**5**		**16,000**		
	Округи ІЛЛИНОЙ, МИШИҐЕН, ОГАЙО						
1.	Чикаґо, Ілл.	28	2		8,000		—
2.	Дітройт, Миш.	19	9		37,000		4
3	Клівленд, Огайо	19	2		8,000		—
4.	Янґставн, Огайо	5	1		3,000		—
	Разом	**71**	**14**		**56,000**		**4**
	Округи НОВОЇ АНГЛІЇ						
1.	Ню Гейвен, Конн.	14	3		33,000		—
2.	Бостон, Масс.	5	3		13,000		1
3.	Вунсакет, Р. Ай	6	—		—		—
	Разом	**25**	**6**		**46,000**		**1**
	Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ АМЕРИКИ						
1.	Центральна	6	—		—		—
2	Міннеаполіс, Мін.	7	—		—		—
3.	Ст. Луїс, Мо.	3	—		—		—
	Разом	**16**	—		—		—
	Необ'єднані Відділи в Америці	19	4		35,000		—
	Округи КАНАДИ						
1.	Торонто, Онт.	21	3		9.000		—
2.	Монтреаль, Квеб.	6	—		—		—
3.	Ніяґара, Онт.	10	4		63,000		—
4.	Захід Канади	13	1		5,000		—
	Разом	**50**	**8**		**77,000**		—
	Загальна сума	**395**	**82**		**494,000**		**11**

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редагує Омелян Твардовський

Чи буде і футбол суверенним?

У черговому випуску Вісника „Українська Панорама" з 20-го лютого ц. р., появилися дальші вістки про сучасний стан українського спорту на рідних землях, що їх подали кореспонденти Укрінформ Юрій Щербак, Людмила Власюк і Микола Вороненко. Повертаючи до питання „Чи буде і футбол суверенний?", нав'язуючи до проголошеного Верховною Радою України суверенітету (16 липня 1990 р.) Юрій Щербак пише: „Україна повинна проводити власний чемпіонат республіки з футболу, а її Федерація має бути самостійним членом міжнародних організацій. Навколо цього точаться тепер суперечки не лише у спортивних, але й у парляментських колах. За футбольний суверенітет, — продовжує Щербак, — висловилися голова Верховної Ради Леонід Кравчук, міністер закордонних справ Анатолій Зленко, голова постійної комісії Верховної Ради України з питань культури та духовного відродження Лесь Танюк й інші. Та чи реальні ці ідеї? В усякому разі, за те, щоб здійснити в республіці, йде справжня боротьба. Свого часу голова Федерації футболу України Микола Фомінних надіслав листа генеральному секретареві ФІФА з проханням сповістити про умови вступу до цієї організації. Як і сподівалися, незабаром надійшла елементарна відписка, в якій пан Й. Бляттер радив ознайомитися з відповідними статтями статуту ФІФА, як кажуть, все це було б смішно, якби не так сумно. Вважають, що М. Фомінних саме таку відповідь і хотів отримати... Тепер, коли за справу взялася парляментська Комісія, доводиться переконувати у доцільності футбольних реформ й власну Федерацію. Чималу роботу проводять й громадські організації. Нещодавно в Києві було створено Асоціяцію футбольних репортерів, яка оголосила, що її головне завдання — сприяти проведенню національного чемпіонату. На відміну від Федерації футболу України, яка погоджується на першість республіки без провідних команд, ми — за повноцінний чемпіонат, — сказав кореспондентові Укрінформ президент Асоціяції, заступник редактора газети „Молодь України" Юрій Боднар. — Будемо все робити, щоб футбольну Україну визнали ФІФА та УАФА...

Уболіваю за київське „Динамо"

У випуску Вісника „Українська Панорама" 21 лютого, Микола Вороненко подав свою розмову з українським євангелистом-проповідником з Америки Віктором Браницьким. Він пише: „Київське ‚Динамо' завжди було й залишається моїм кумиром у футболі, — сказав кореспондентові Укрінформ американський проповідник Віктор Браницький. Він приїхав до Києва на запрошення футбольного клюбу „Динамо". Євангелист з Міннеаполісу, Мінесота, протягом кількох днів займався підготовою до своєрідного релігійного фестивалю, який уже вдруге відбувається в столиці України на початку травня. „Цього разу програма значно ширша, — розповів Браницький. — Спочатку приїдуть туристи, бізнесмени, які хотіли б налагодити тут ділові зв'язки, а потім — євангелистська група Джона Геста. Вона буде виступати не лише в церквах, різних залах, але й на стадіонах, вулицях, площах. Програму зложили сучасні американські духовні пісні, тексти яких перекладено на українську мову. Ми привеземо також релігійну літературу, контейнер з медикаментами, іншу допомогу для дітей, які постраждали від Чорнобильської катастрофи. Хочу пікреслити, продовжує автор, що нашим спонзором, як і минулого року, буде футбольний клюб „Динамо". Власне завдяки динамівцям і стало можливим проведення такої потрібної людям акції. В Україні відбувається відродження віри і ми мусимо допомагати цим процесам".

Віктор Браницький, якому сповнилося 43 роки, народився в Києві. Одружившись з американкою, він близько двадцяти років тому виїхав з України. „У ті часи одруження з іноземкою вважалося майже злочином, — каже Браницький. — Мене попередили, що Київ для мене закритий назавжди". У той важкий період він і звернувся до церкви. Викладав також російську мову й літературу в університеті, одночасно тренував студентську футбольну команду. „Футбол завжди був моєю стихією, — сказав Віктор. — Колись я навіть грав в юнацькій команді київського „Динамо". Приїхавши після заборони до рідного міста, В. Браницький не пропустив нагоди побувати на Республіканському стадіоні, де грали динамівці...

Два олімпійські комітети в Україні

Про заснування чи радше відновлення Українського Національного Олімпійського Комітету в Україні, що його очолив Валерій Шутий, ми вже ширше інформували читачів „Спортових Вістей" „Свободи" 11-го грудня 1990 року. Після цього з ініціятиви Валерія Борзова був організований т. зв. Національний Олімпійський Комітет України. Згадуючи про факти існування цих двох Олімпійських Комітетів в „Українській Панорамі" 20-го лютого, Людмила Власюк пише: „Подією, яка визріла у часі, назвав створення Національного Олімпійського Комітету України його президент Валерій Борзов. З ним повністю погодився член Федерації бобслею України Валерій Шутий. Щоправда, відзначив Власюк, 27-річний колишній бобслеїст з Києва промовив ці ж слова дещо раніше. Це в жовтні минулого року з групою однодумців він створив Український Національний Олімпійський Комітет (УНОК) і став його президентом. Отже, два Олімпійські комітети в одній республіці? В. Борзов, відповідаючи на запитання кореспондента Укрінформ про їх співіснування, назвав ситуацію пікантною. „Я поважаю ініціятиву групи ентузіястів, — відзначив Борзов. — Але мені відомо, що ця організація не зареєстрована. Тому пропоную об'єднати зусилля і працювати разом". „Так, ми покищо не зареєстровані, — сказав В. Шутий. — Але навіть якщо цього і не станеться, УНОК може існувати, не будучи юридичною особою. Головне — це визнання нашої організації Міжнародним Олімпійським комітетом. Так гласить Олімпійська хартія". І все таки заклик Борзова об'єднатися з новоствореним НОК України не був відкинутий. Адже Шутий — член і цього НОК... „Час покаже, — сказав Шутий. — Покищо у нас різні погляди на деякі речі. Наприклад, я вважаю, що В. Борзов не повинен займати посади голови Комітету у справах молоді, фізичної культури і спорту України та рівночасно НОК. Це суперечить Олімпійській хартії. Цей з труднощами „здобутий" документ президент УНОК Шутий вивчив бездоганно. Він діє в суворій відповідальності з ним, відкидаючи будь-які підозри у некомпетентності. Для нього не становить великих труднощів „покласти на лопатки" в цьому питанні будь-якого з своїх опонентів. До речі, як стало відомо, Олімпійська хартія існує в Україні тільки в двох примірниках і обидва знаходяться у Борзова.

Далі Власюк цитує замітку Шутия про недавню телепрограму з Москви „Час", де повідомлялося про перейменування НОК СССР на Совєтську Олімпійську Асоціяцію. Боюсь, сказав Шутий, щоб створені тепер Національні Олімпійські Комітети не перетворилися на його філії". Мабуть, саме тут і „зарита собака"...

В. Шутий вважає, що коли докласти зусиль, то цілком можливий виступ команди України вже на зимовій Олімпіяді 1992 року в Альбертвіллі, Франція. „Україна повинна скористатися тим, відзначає Шутий, що міжнародні спортивні федерації із зимових видів спорту налічують не так багато членів, — міркує він. — В їх інтересах залучати „новачків", бо можна втратити Олімпійський статус". „В іграх, продовжував Шутий, може взяти участь один або два спортсмени: у нас небагато грошей. — Інші повинні виступати в складі збірної СРСР, адже вони чотири роки готувалися до цієї події". Безсумнівно, що ці міркування, додає від себе Власюк, Шутий викладе в НОК України. Адже хоче він чи не хоче, але в прагненні піднести престиж українського спорту вони не єдині з Борзовим, який також зробив цікаві „викладки". „За своїми потенціяльними можливостями Україні під силу увійти в число п'яти провідних Олімпійських держав світу, — відзначив президент НОК України Валерій Борзов. — За статистичними даними в разі окремого заліку українські атлети були б п'ятими в Римі і Токіо і четвертими в Москві".

Шутий поінформував кореспондентів, що він написав листа президентові Міжнародного Олімпійського Комітету Хуанові-Антоніо Самаранчові. Але відповіді одержати не сподівається, бо вважає Самаранча прихильником консервативного курсу. „Зате ми одержали обнадійливого листа від Асоціяції Олімпійських Комітетів, які, як відомо, МОК передав частину повноважень. А у республіці для нас дуже важлива підтримка спортивних федерацій. Ми її маємо з боку двох Федерацій". І все ж, — сказав Шутий, — Я також надіюсь на спільну роботу з НОК-м України". І на доказ щирості своїх слів він передав Валерієві Борзові зшитий власноручно Олімпійський прапор...

О. Годинюк став кісткою незгоди між київським „Соколом" і гокейовою федерацією СССР

У згаданій вже „Українській Панорамі" з 20 лютого ц. р. Юрій Щербак інформує про свого роду „холодну війну" між київським гокейовим клюбом „Сокіл" і шовіністичною гокейовою Федерацією СССР. Кісткою незгоди став український гокеїст „Сокола" Олександер Годинюк. Автор пише: „Все нові несподівані продовження має історія з колишнім захисником київського „Сокола" Олександром Годинюком. Як відомо, восени минулого року він втік у Північну Америку і нині виступає в канадському клюбі Торонто „Мепл Лівс". Але про все по порядку...

Перебуваючи під час серії матчів наших гокеїстів у Канаді, головний тренер „Сокола" Анатолій Богданов уклав перехідний контракт з приводу Годинюка, який включає одержання 35 тисяч американських долярів відразу, ще 30 — після 40 зіграних Годинюком змагань і 25 — після 80 змагань. Таким чином, Київський клюб дав „добро" на перехід свого колишнього змагуна до Торонто. Наприкінці січня це рішення було погоджено і з Федерацією гокею України. Враховуючи складне матеріяльне становище „Сокола", заяву Годинюка, прохання його батьків і клопотання спортивної громадськости, виконком Федерації одноголосно дозволив Годинюкові перехід до канадського клюбу. На одній з пресових конференцій Анатолій Богданов повідомив журналістів, що Федерація гокею СССР, яка ще зовсім недавно і чути не хотіла про контракт з приводу Годинюка, вже розраховує на „свої 20 процентів" від цієї мізерної угоди.

А ось і зовсім свіжі доповнення до сюжету з Годинюком. 14 лютого ц. р. в газеті „Ізвєстія" надруковано матеріял під назвою „А Федерація — проти". Своїми думками з цього приводу поділився перший заступник голови Федерації гокею СССР Юрій Корольов. Він пише: „Ми змушені були надіслати повторну телеграму президентові Національної Гокейової Ліґи Д. Зіґлерові з підтвердженням домовлености не допускати Годинюка до змагань в НҐЛізі. Судячи з усього, писалося далі в „Ізвєстіях", киянам доведеться повернути валюту, а договір між НҐЛ і Федерацією про дискваліфікацію О. Годинюка залишиться чинним. „Як же зареаґував на цю заяву Корольова провід „Сокола?". Відповідь тренера Олександра Фадєєва (Богданов тоді був хворий) була лаконічною: „Контракт підписано, клюб одержав належні йому гроші. Ми ще можемо піти на якусь компенсацію на користь союзної Федерації, якщо одержимо належну суму за наших колишніх гокеїстів Татаринова і Шастіна. Їх продали за кордон як гокеїстів ЦСКА і московського „Динамо", які більшу частину своєї спортивної кар'єри вони провели в Києві. А тепер виходить, що „Сокіл" ні при чому". Саме того дня, коли вийшов вищезгаданий матеріял в „Ізвєстіях", надійшов звіт про ігри в НҐЛ... У змаганнях Торонто „Мейпл Лівс" з командою Філядельфія „Флаєрс" Годинюк записав у свій актив точку з його подачі Демпгус забив третього ґоля у ворота Філядельфії. Отже, поки колишній оборо-

(Закінчення на стор. 8-ій)

Тенісові турніри в сезоні *1991*

Тенісова ланка УСЦАК подає до відома, що на цьогорічний літній сезон заплановано такі турніри:

4-го	5-го травня	Відкритий турнір на „Тризубівці”
6-го	7-го липня	УСЦАК-Схід на Союзівці
10-го	11-го серпня	Подвійні ігри на Союзівці
31-го серпня	2-го вересня	Крайові чемпіонати УСЦАК на Союзівці
14-го	15-го вересня	Подвійні ігри, Пласт „Чорноморці” на Союзівці
28-го	29-го вересня	Осінній турнір на „Тризубівці”
12-го	13-го жовтня	КЛК на Союзівці

ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ — КОМІСІЯ ПАТРІЯРШОГО ФОНДУ

повідомляє:

на **ПАТРІЯРШИЙ ФОНД** зложили

1 - 91

1.000 дол. д-р Ірена Гребеняк;
по 500 дол. Адріян А. Дольницький, д-р Петро Пшик (з винайму площі на поміч Церкві в Україні),
400 дол. д-р Олег і Софія Кудрик;
300 дол. — Богдан Боднар;
по 200 дол. — Б. Дерзко, Марія Кассіян (у пам'ять бл. п. Патріярха Йосифа на собор св. Софії в Римі);
по 100 дол. — Христина Блаженко, Теодор О. і Марґарета Кулицькі, д-р Тетяна Цісик, В. Колодчин, Катя Рудницька, д-р Василь і Марія Ящун, д-р Й. Музичка з дружиною, Володимир і Наталія Клапіщак, Ігор Мельникович (замість квітів на могилу бл. п. Василя Папіжа), інж. Юліян Головчак, д-р Леонід Рудницький, д-р Алберт Кіпа, Роман і Анна Максимович;
по 50 дол. Фред Щеснюк, Т. і Л. Стельмах, Модест і Ірена Кливак, Іда Василів (на УКУ в Римі — у пам'ять мужа бл. п. Сидора у 4-ту річницю смерти);
35 дол. Мотря Кушнір і Микола Куліш (у пам'ять бл. п. Марії Куруц);
по 25 дол. - д-р Лев і Ірена Кушнір (у пам'ять бл. п. Марії Куруц), Роман Яримович, Бетт Квакенбуш, д-р Михайло Цегельський, Віра Левицька;
по 20 дол. Мирон і Марія Масюк, Ольга Гнатик, Михайло Скальський;
15 дол. Теодор Королишин;
по 10 дол. Володимир Фіцик, П. Д. Чехович.

На похороні бл. п. Марії Славятинської у Філядельфії, зложили:
по 10 дол. — Іван і Анна Квік, Іван і Анна Дзівак.

На коляду у Філядельфії зложили:
по 50 дол. Е. Михалевська, Оксана Поритко, Длябога;
по 25 дол. Роман Левицький, Іван і Дарія Скіра, Неоніла Кліш, Ярослав і Галина Добровольський, Михайло Ковальчин з родиною, Богдан і Теофіля Артимишин, д-р Юрій Ісаїв, Ярослав Качай;
по 20 дол. — Михайло Куриляк, Іван і Анна Дзівак, Володимир і Звенислава Романів, Мирон Захаріясевич, Марія Данилів, М. Павлус, Микола Маслій, Роман Завицький;
по 15 дол. — Варвара Швед, Ірена Райнер, Володимир і Стефанія Кебуз, Ольга Лукасевич, Іван Борис, Григорій Колибабюк;
по 10 дол. — Анна Кос, Іван Дмитрус, Дарія Химич.

Збірка Укр. Патр. Товариства, Відділ: Геммонд-Манстер, ІН, на допомогу створення семінарії і богословського Факультету у Львові, зложили:
по 100 дол. — 102-ий Відділ СУА в Геммонд-Манстер (Марія Лібер — голова), Братство св. Йосафата при парохії св. Йосафата;
по 50 дол. - Укр. Патр. Т-во, Геммонд-Манстер, ІН., Сестрицтво при церкві св. Йосафата;
20 дол. — д-р Юрій Бабчук;
по 15 дол. — Мирослав і Марія Лібер, Микола Гнатяк, Володимир і Неля Лехман;
по 10 дол. — О. Войтечко, В. Шевців, О. Зраза, М. Осташ, В. Савчан, І. Солонський, Іван Фецуляк;
по 5 дол. — Марія Пилипчак, Осип Луцик, М. Білецький, П. Процик, Г. Волошинський, Н. Ткачук, Майк Попович, В. Турчиновський, В. Шуя, П. Бабій, Володимир Непіп.

Замість квітів на могилу бл. п. Софії Костюк зложили:
100 дол. — Марія Овчаренко; 20 дол. — Колтунюк.

Товариство Свята Софія — Комісія Патріяршого Фонду — складає щиру подяку усім вельмишановним жертводавцям і збірщикам.

Всі датки на Патріярший Фонд Товариства Свята Софія можна відтягати від податку: IRS No. 23-7380645.

Всі чеки просимо виписувати на:

St. Sophia Religious Association
— Patriarchal Fund

та пересилати на адресу:

7911 Whitewood Road • Philadelphia, PA 19117

Жінки у творах...

(Закінчення зі стор. 2)

Поет зображує її в своїх творах, як живу з крови і кости людину — маму, що страждала і сумує, і тішиться, і молиться.

Яскраво змальована вона нашим Кобзарем у поемі „Розрита Могила”. Зрештою, всі жіночі постаті Шевченкових творів, оті обдурені дівчата, окрадені з найбільших скарбів, знеславнені й потоптані, хіба вони не символ України — сплюндрованої, поневоленої, окраденої захланними сусідами і різними зайдами, і покинутої на призволяще навіть своїми власними дітьми — перевертнями-ренеґатами, які задля слави чи особистих вигод і користей відцуралися свого народу!?

Велике завдання лишив нам Тарас Шевченко — зняти кайдани з Матері України і привернути їй колишню славу і велич. І тоді, як казав він у вірші „І Архімед і Галілей”:

...На оновленій землі
Врага не буде, супостата,
А буде Син і буде Мати,
І будуть люди на землі.

ВІДБУЛИСЯ ПЕРШІ МІЖКРАЙОВІ ЛЕЩАТАРСЬКІ ЗМАГАННЯ В УКРАЇНІ

В понеділок, 4-го березня, повернувся із перших історичних лещатарських змагань в Славську Юрій Попель, голова Карпатського Лещетарського Клюбу в ЗСА, та Богдан Лялька, член клюбу.

Як уже інформовано, змагання відбулися в перших двох днях березня цього року на узбіччі гори Тростян в Карпатах. Змагання влаштували і перевели власними силами члени Карпатського Лещетарського Клюбу (КЛК) у Львові та Славську, на які крім змагунів з усіх земель України, були теж запрошені лещатарі з усієї діяспори. Крім представників КЛК із ЗСА, були теж українці з Канади та Польщі. Заступлені були теж східні та центральні землі України. Найбільш чисельно виступили клюби КЛК Львів та Славське. До участи у змаганнях стало 92 змагунів і змагунок.

Зі Львова змагуни виїхали до Славська трьома великими автобусами 25-го лютого. В Славську розмістилися в трьох великих приміщеннях. Через три дні запізнавались із тереном та їздили на лещатах, а 28 лютого переведено льосування чисел. У першому дні змагань, 1-го березня після піднесення національного прапора відбулося урочисте відкриття лещатарських змагань. Ю. Попель передав Орестові Антонюкові, голові КЛК (Львів) прапор КЛК, який ділив еміґраційну долю із своїми членами, та після 47 років зі Львова через Мюнхен і Ню Йорк повернувся після довгої скитальщини, як вірний люблячий син домів. Слідували промови обох голів КЛК, народного депутата Верховної Ради України Ярослава Кендзьора, Ґерцика та інших. Слід підкреслити, що хоча змагання не були організовані офіційною урядовою системою, яка ще досі діє в Україні, вони викликали сильне зацікавлення у високих спортових колах Києва та Львова. Визначні „шишки” як Я. Кендзьор, заступник голови Постійної комісії з питань культури і Державного Відродження та інші впливові чинники через три дні брали участь і приглядалися до цих перших лещатарських змагань на українських землях з участю змагунів діяспори.

Перший день був присвячений великому сляльомові. Був це день хмарний і холодний, гора була покрита ледяною покришкою. У другому дні відбувся короткий сляльом, де треба з'їхати два рази. День був гарний та соняшний. Присутніх приємно заскочила співпраця і учинність місцевих урядовців та орудуючих витягами.

У третій день, у неділю, — велика несподіванка: на закінчення змагань переведено ігри і забави на лещатах. Погода була прекрасна. Через цілий день українські змагуни, місцева молодь, хлопці і дівчата на лещатах показували свої мистецькі, майже циркові, вмілості на снігових з'їздах. Свято відкрив лещатор перебраний на Захара Беркута, володаря бойківських гір, котрий радів, що українські лещатарі появилися знов на своїх українських теренах.

Опісля слідували танці. Групи хлопців і дівчат, перебрані в прегарні українські стилізовані строї, бравурно з'їжджали на лещатах, рівночасно переводили хороводи, танці та „кумедні штуки”. Їхали взад, вбік, оберталися штудерно під оплески чисельно зібраної публіки.

Закінчено це велике лещетарське свято роздачами нагород (Кендзьор, Николин, Антонюк, Попель), короткими промовами та спущенням національних прапорів під звук трембіт. Чисельні присутні, зворушені до сліз, обіцювали приїхати знов за рік на Тростян, щоби відбути Українську Олімпіяду на своїй землі.

Карпатський Лещетарський Клюб, заснований 1924 року у Львові, існує та є діяльний на еміґрації від 1944 року. Влаштовує лещатарські та тенісові змагання. Плекає лещатарство та теніс серед української молоді, видав Альманах 60-ліття КЛК 1989 році.

22-го вересня 1989 року відродився КЛК у Львові, швидко росте та поширює свою діяльність. Довідуємося, що КЛКівці цього року перевели ряд вишкільних лещатарських таборів для пластової молоді у Славську. З огляду на те, що в Україні відчувається брак малих діточих лещат та черевиків, заходом членів КЛК та пластунів-„Бурлаків” закуплено біля 100 діточих лещат та черевиків, які відіслано до Львова для української молоді. При тій нагоді слід підкреслити гарний і шляхотний жест інж. Романа Ракочого, ст., який переслав дві великі скрині добрих тенісівок для КЛК у Львові. Бажаючі причинитись до розвитку національного спорту в Україні усе мило бачені, просимо звертатися з датками до касира КЛК С. Ганкевича 211-07 46th RD., Bayside, N. Y 11361.

З оповідання учасників довідуємося, що змагання були фахово проведені, в більшості брали участь молоді віком, були лише дві групи учасників: чоловіки і жінки. Змагуни мали доброякісний, модерний лещатарський виряд та орудували високою з'їздовою вмілістю. Треба подбати, щоби на другий рік 1-го березня поїхали від нас наші першуни та інші змагуни, їхні родини та любителі зимового спорту. КЛК зорганізує прогульку.

Змагання були широко описувані і коментовані українською пресою та передані на телевізії у Львові. Ю. Попель мав кількакратно інтерв'ю в телевізії, пресі і радіо. У розмові із двома представниками КЛК з ЗСА відчувалося їхнє велике задоволення з відбутої подорожі, одушевлення і захоплення красою Карпат та бадьорістю і відважною поставою молодих українських лещатарів, які знають свою вартість, мають чітко окреслену мету, до якої певно прямують.

Вечір присвячений лещетарським змаганням в Карпатах відбудеться як тільки надійдуть відеофільми з України.

Володимир Гнатківський

Це болить...

(Закінчення зі стор. 2)

ві закони, за якими вона жила, не мали достатнього національного обґрунтування, а саме тому, що вони мали лишень це обґрунтування, проте не були вписані у містичну лінію народу, не були передбачені Промислом Божим.

Має рацію професор Пріцак, говорячи про поляків і їх Церкву — що вона, „будучи всесвітною, стала теж національною”. Але ж тим часом російська Церква була тільки національною, однак для Росії ця обставина не обмежила її впливу „на всесвітні справи”.

Вже одне те, що польський і російський досвіди є цілком протилежними, каже нам, що ні один, ні другий не є взірцем для нас. Що для одного рівня державности є вже гріхом, для іншого рівня може бути святим обов'язком. Навіть в Росії кращі люди це усвідомлювали. Наприклад, історик Володимир Соловйов у своєму релігійно-історичному роздумові „Російська ідея” дійшов до висновку, що Росія, осягнувши вершини в державності, неминуче загине, якщо її релігійний центр і надалі буде збігатися з центром держави.

„Української Церкви, як одного тіла, не існує”, — з жалем відзначає професор Пріцак. Так, це великий жаль. По суті, українська ситуація є така складна, що в історії для неї нема аналогів. Ймовірно, ми, християни-українці, єдино в Европі стоїмо нині найближче до „теології визволення”, походження якої є латино-американське: боротьба поневоленої нації за своє визволення є не тільки її обов'язком перед собою і перед світом, але й перед Богом. Звідси випливає обов'язок обох Церков — Української Католицької і Української Автокефальної Православної. Наперед у цих історичних обставинах мусить вийти служіння нації — як ґарантія будування держави на християнських засадах.

Якби історія людства, чи наша національна історія, була рівною дорогою переходу від темряви до все яснішого світла, від нижчої до все вищої свідомости, якби не було в ній боротьби і страждань, хто-зна, чи могли б ми добачити в подібній історії який-небудь сенс.

Той сенс годі вичислити в раціональний спосіб. Добро і Зло з християнського погляду є головними рушіями історичного процесу, і хоч ні одне, ні друге не є виявлене чітко (саме це є завданням морально здорової індивідуальности і морально здорового суспільства), ми знаємо це без спеціяльних обґрунтувань. Щоправда, знаємо тільки певні їх рівні й ознаки, корені ж Зла, як і Добра сховані від наших очей. Тут, за цим порогом, реальність для більшости з нас недоступна, містична. Але це вже інша тема розмови.

НА ПІДСТАВІ РІШЕННЯ Верховної Ради СССР, Міська Рада Москви може заборонити всякі демонстрації в столиці, особливо ті, які заплановані на 28-го березня. Про дозвіл на влаштування демонстрацій вже звернулись до Міської ради організація „Демократична Росія” й ряд інших організацій та товариств. Того дня в Москві має розпочатися сесія нарад депутатів РСФСР, на якій комуністи хочуть зробити спробу „перевороту” іраз на все позбутися Боріса Єльцина з посту голови Верховної Ради Російської Федерації.

ПОЛІЦІЯ У ПІВДЕННО-Африканській Республіці стверджує, що чим більше свобід отримує чорне населення, тим більше кровавих зударів відбувається в країні. Доказом цього був великий зудар між різними чорними фракціями в місцевості Девитоні (передмістя Йоганесбурґу), де загинуло 12 осіб, а 29 були тяжко поранені. Майор поліції Рей Ґералд повідомив кореспондентів, що причиною зудару було рішення місцевого відділу Африканського національного конґресу (АНК) зорганізувати демонстрацію протесту проти демократичної партії Інката, також негритянської організації, яка опрокидує однак лівий радикальний АНК. Мітинґ демократів був дозволений міськими властями, тому поліція перестерігала активістів АНК не вмішуватись до несвоїх справ. Пересторога поліції була сприйнята АНК як образа і вони вирішили вчинити різню на стадіоні, вживаючи для цього пістолі і ножі. Один поліціянт був відлучений від решти колеґ і його екстремісти зарізали ножем. Тоді поліція відкрила вогонь з автоматичної зброї і вбила 11 активістів АНК.

Братство кол. Вояків 1-ої Української Дивізії УНА - Станиця у Філядельфії, Па.

ділиться сумною вісткою з побратимами та українською громадою, що 11-го березня 1991 р. відійшов у вічність



сл. п. побр.

СТЕФАН КОНРАД

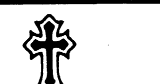
кол. вояк Січових Стрільців і воєнний звітодавець 1-ої УД УНА та член Станиці Братства 1-ої УД УНА у Філядельфії, Па.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися в суботу, 16-го березня 1991 р. в церкві Христа Царя, а відтак на кладовищі св. Марії у Факс Чейс, Па.

———

Дружині Каролині, синам Романові й Ігореві та всій родині висловлюємо щире співчуття.

УПРАВА СТАНИЦІ



В глибокому смутку повідомляємо рідних, приятелів і знайомих, що дня 20-го березня 1991 р. в ранніх годинах відійшов у вічність на 82-му році життя

бл. п. о. митрат

Василь Середович

колишній парох церкви св. Івана Хрестителя в Сиракюзах, Н. Й.

ПАРАСТАС відправлено в церкві св. Івана Хрестителя — в п'ятницю, 22-го березня 1991 р. о год. 7-ій веч.

ПОХОРОН відбувся в суботу, 23-го березня о год. 11-ій рано. Тлінні останки спочили на місцевому українському цвинтарі.

Брат — МИХАЙЛО з дружиною ІРИНОЮ
Племінник — д-р МАРКО з дружиною ЛЬОРЕН і сином ЮЛІЯНОМ
кузенки —
СОФІЯ ЗЕНТАК з дочкою МИРОСЕЮ
А. СУШКО з чоловіком МИХАЙЛОМ і синами ДАНКОМ і ІГОРЕМ
Родина в Україні й Польщі

Загальні збори осередку СУМ в Йонкерсі

41-ші річні збори осередку СУМ ім. 30-го Червня в Йонкерсі відбулися в неділю, 10-го лютого, в Домі СУМ. Збори відкрив голова осередку д-р Орест Козіцький, привітавши присутніх. Молитву провів отець парох Едісон Бойко з церкви св.Михаїла і опісля присутні заспівали „Боже Великий". Зборами провадив Роман Глушко, попросивши до президії зборів заступника голови Крайової Управи СУМ Мирослава Шмігеля. Представники з організації Визвольного Фронту і УККА склали привіти і дякували управі за співпрацю. Лев Футала від кредитівки СУМ передав осередкові дар на 1,790 дол. на виховні цілі. Протокол з минулорічних зборів прочитав Ярослав Кіцюк з великим признанням від президії і слухачів. Звіти референтів управи, булави, батьківського комітету та голови осередку докладно віддзеркалили велику, різноманітну і успішну працю осередку. Найбільш потішаючим є ріст гуртка суменят, який нараховує 27 малят від 2—5 років, з якими віддано і вміло працюють виховниці Дарка Горбачевська і Леся Щур. Виховна праця з юнацтвом (6—17 років) включає участь в тижневих сходинах, святочних апелях, панахидах і академіях, в змаганнях злету СУМ, в танцювальних гуртках, у спортивних дружинах, в прогулках, участь у літніх таборах і здобуття юнацьких іспитів. З гордістю осередок завоював друге місце на злеті СУМ, де юнацтво змагалося в конкурсах знання, слова, роїв, мистецтва, легкоатлетики і спортових дружинах копаного м'яча і відбиванки. Три юнацькі танцювальні гуртки під проводом Володимира Юрченюка пописалися в програмі злету, на бенкеті 40-ліття осередку і на українських фестивалях в Йонкерсі. Група „Калина" танцювала на Гарден Стейт Артс Фестиваль.

Гордістю осередку є 55-членний танцювальний ансамбль „Чайка" під керівництвом Ореста Русинка, який готується до святкувань 10-ліття. Своїми танцями „Чайка" чарувала тисячі глядачів Здвигу СУМ, гостей ювілейного бенкету осередку, учасників 3 денного фестивалю і публіку, давши кільканадцять концертів у різних містах. Мрією танцюристів „Чайки" є виступити на Україні.

Позитивні наслідки виховної праці є діяльна участь дружинників у громадській праці. Дружинники (18—35) успішно провели зустрічі з молодими гостями з України, головно СУМ в Харкові Андрієм Черемським і представником СН УМ. Вони відбули дискусійні вечори про сучасні події в Україні з Аскольдом Лозинським. Під керівництвом Дарки Горбачевської створився співучий ансамбль дружинників „Світанок", який виступав на бенкеті 40-ліття осередку і на академії 22 січня. Спортова ланка „Крилаті" відзначила 25-літ існування. Голова Роман Глушко звітував, що успішно змагалися команди відбиванки і копаного м'яча, у різних турнірах, де здобули перші і другі місця.

Голова осередку д-р Орест Козіцький, зокрема, одержав оплески і велике признання за віддану працю. З його звіту присутні довідалися про наступні головні події: святкування 40-ліття осередку і 25-ліття спортової ланки Крилатих, видання ювілейного журналу, триденний фестиваль при парафії св. Михаїла, український фестиваль в Тибетс Брук Парк, виступи ансамблів з України „Не журись" і кобзаря Василя Нечепи, дитяча маскарада з виставкою „Попелюшка", участь в пленарних нарадах СУМ у Клівленді, участь у громадських і міських святкуваннях 22-січня і зимова іледастарська програма для юнацтва. Управа нав'язала чисельні контакти з політичними представниками Йонкерсу і повіту Вестчестер Кавнті, які стали прихильниками української справи. Члени успішно збирали фінанси на Фонд Молоді в Україні і на будову нового табору на оселі СУМ. З реакції присутніх було видно, що праця осередку є високо цінена.

Коли голова Номінаційної комісії Петро Дуда прочитав список запропонованої управи осередку, члени сильними оплесками голосували та вибрали нову управу з головою д-ром О. Козіцьким. До управи увійшли 41 особа, між ними: булавна — Оксана Лотоцька, головна виховниця — Марійка Козіцька, секретар — Оксана Дуда, фінансовий — Роман Козіцький, керівник спорту — Роман Глушко, батьківський комітет — Марійка Васічко, керівники дружинників — Богдан Шевчик, Оксана Уздейчук. Заступник голови крайової управи СУМ М. Шмігель висловив признання осередкові за прикладну виховну, культурно-освітню і громадську працю і заявив, що осередок в Йонкерсі є одним з найбільш активних. Він підкреслив важливість продовження матеріяльної і духовної допомоги Україні в напрямі до незалежности.

На кінець голова д-р О. Козіцький подякував всім за довір'я і закликав членів до дальшої успішної праці. Він повідомив всіх, що за рішенням пленуму СУМ, управа готується встановити зв'язки з призначеним сестричним відділом СНУМ у Львові, щоб духовно і матеріяльно допомогти їм у праці за самостійність України. Дякуючи за участь у зборах, голова попросив присутніх до смачної перекуски. Збори закріпилися співом національного гимну.

Люба Генсьор-Садницька

Спортові вісті

Закінчення зі стор. 6

нець „Сокола" здобуває точки за океаном, боротьба за долю його контракту триває і до компромісу, виглядає, далеко".

Це не вперше московські шовіністи намагаються витиснути, цим разом з гокейового клюбу „молодшого брата" останню копійчину. В останніх роках спортові політруки в Москві здерли за спортових вихованців в Україні мільйони долярів за продених країнам вільного світу футболістів, кошиківкарів, гендболістів і ін. ділянок, в той час, як українські клюби важко боряться із злиднями, до яких їх довела імперська діявольська система тотального визиску.

Тренер ручного м'яча І. Турчин в Норвегії

В цьому ж числі „Української Панорами" Юрій Щербак інформує, що славний український тренер Ігор Турчин, під проводом якого київська жіноча дружина ручного м'яча „Спартак" здобула 18 чемпіонатів ССР і 12 разів виграла Кубок Европи, переїхав до Норвегії, де в містечку Льоренгер неподалік від Осльо буде тренувати місцеву жіночу дружину. Що ж спонукало 55-річного Турчина раптом все покинути? — Після трьох серцевих атак чоловікові потрібне серйозне лікування. Норвежці взялися допомогти цьому українському тренерові на таких умовах: Затрачену суму на відновлення здоров'я Турчина (коло 25 тисяч долярів) він „поверне" працею в жіночому клюбі „Фільгаммер". Нині цей клюб займає одне з останніх місць. Поява Турчина у „Фільгаммер" викликала в цій ділянці спорту в світі справжній шок. Тим більше, разом з Турчином до Норвегії виїхали теж дві чолові українські змагунки з Київського „Спартака" Ольга Семенова і Наталія Русначенко, обидві ввійшли до складу дружини „Фільгаммер". Зінаїда Турчина, що перейняла обов'язки тренера київського „Спартака", повідомила також, що контракт її чоловіка розрахований поки що на рік-два, але вона не впевнена, що його буде продовжено.

200 днів Валерія Борзова

Аналізуючи цей час на посаді голови Державного Комітету спорту в Україні, Людмила Власюк, пише: „Відомий у недалекому минулому український спринтер, олімпійський чемпіон В. Борзов упевнено почувається в кріслі голови Державного комітету України у справах молоді, фізичної культури і спорту. Він очолив цей новий інститут, створений майже 7 місяців тому. Борзова вибрали на сесії Українського парляменту більшістю голосів. А після цього йому залишилося лише переселитися до іншого кабінету: протягом чотирьох років він працював заступником голови. Дехто вважає, що цьому знаменитому спортсменові пощастило зробити стрімку кар'єру. Справді, 40-річний Борзов багато встиг — захистив дисертацію, видав декілька книг, працював секретарем ЦК комітету комсомолу України. Та навряд чи знайдеться людина, яка позаздрила б його теперішній посаді. Спорт віддзеркалює стан речей в суспільстві і в ньому безліч проблем. А становище фізичної культури жалюгідне. Програму Борзова депутати визнали цілком прийнятною для того щоб „навести лад" у спортивному господарстві... Уже відбулися події, які змістили акценти нашої діяльности, — каже Борзов. — Це прийняття декларації про державний суверенітет України і як один з моментів реалізації цього документу — створення НОК України. Сьогодні нам вкрай необхідно прийняти нову правову й нормативну базу з основних напрямків спорту, закріпити її законом про фізичну культуру і спорт. Борзов вважає, що його Держкомітет повинен працювати спільно з парляментськими комісіями.

Омелян Твардовський

МИНУЛОЇ СУБОТИ ТА НЕДІЛІ, 23-го і 24-го березня, у Вілліямсбургу, Вірджінія, відбувся з'їзд політичних дорадників. На цьому з'їзді всі вони погодились, що зображення, які вони представляють виборцям про кандидатів і суми грошей потрібних на вибір є дуже шкідливим для американської демократії. Одначе вони не могли погодитись хто є винний у цьому. Дехто обвинувачує пресу, інші телевізійну індустрію, а ще інші й самих кандидатів. Все ж таки були й такі, що уважають винуватцями також і членів їхньої професії, яка нехтує етичними правилами.

ВИПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ

У статті Романа С. Голіята п. н. „Совєтські партократи в Ню Йорку", („Свобода" з 21-го березня) у першій колонці, четвертий рядок згори треба читати: Фаредей Вуд, при 255-ій вулиці захід.

Свято Героїні у Клівленді

Щороку українське жіноцтво нашого міста, об'єднане в СФУЖО — відділи СУА Огайо. Золотий Хрест об'єднання жінок ОЧСУ та сестрицтво св. Анни при соборі св. Володимира — відзначає героїчну постать жінки-українки. Цього року вшановано пам'ять Оксани Мешко, однієї з останніх в ланцюгу сучасних героїнь.

В неділю, 3-го березня, о 4-ій годині відслужено соборну Панахиду в українській православній катедрі св. Володимира. Служили п'ять священиків: настоятель катедри о. Іван Наконечний та о. протопресвітер Степан Ганкевич, о. Юрій Сівко з української автокефальної православної церкви св. Тройці, о. Михайло Крупка з української католицької церкви св. Покрови, о. Степан Посаківський з української православної церкви св. Степана, о. Деніс Кристоф з української православної церкви св. Миколая. Після Панахиди влаштовано жалобні сходини у залі православного собору св. Володимира.

У своєму привітальному слові Дарія Городиська від Округи СУА Огайо сказала, що наш нарід не може будувати пам'ятників нашим сучасним героям і висловила віру в те, що в недалекому майбутньому ми віддадуть належну пошану у нашій вільній державі. Відтак вона представила головну доповідачку Надію Світличну, відому колишню українську дисидентку, членку Гельсінкської групи, редактора радіо „Свобода".

У своїй доповіді Н. Світлична розповіла про життя і діяльність Оксани Мешко, відомої суспільної діячки та борця за волю свого народу, яка від 1976 року була членом Гельсінкської групи, а згодом головою Комітету „Гельсінки-90".

Доля Оксани Мешко подібна до долі усіх дисидентів — тяжка і подвижницька. За любов до рідного народу її переслідували, виключали з університету, позбавляли праці, згодом арешти, заслання.

На тлі цього тяжкого життя Надія Світлична змалювала незламний героїчний характер О. Мешко, завдяки, якому вона залишилася безстрашною. Її самовідданість стала прикладом для всіх. Вона будила заляканий люд і закликала його до боротьби.

У мистецькій частині Наталя Крислата продекламувала вірш Яра Славутича в присвяті Оксані Мешко, а інструментальний дует у складі Дозі Кріслатої (фортепіяно) і Людмили Анікієнко-Ґросман виконав твори Лисенка, Гулака-Артемовського та Кукловського.

На закінчення Д. Городиська подякувала від організаторів свята Надії Світличній і вручила їй писанку. Вона висловила подяку також отцям за відправлення Панахиди, парафії св. Володимира за безкоштовне користування залею та всім учасникам програми.

Едіта Морозинська

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

ПЕТРО ВАСИЛІВ, член УНС Відд. 358-го Т-ва „Львів" в Пармі, Огайо, помер 3-го лютого 1991 року на 85-му році життя. Нар. 1906 року в Україні. Членом УНС став 1964 року. Залишив у смутку дружину Теофілю, синів Евгена і Любомира і доньку Ірену з родиною. Похорон відбувся 6-го лютого 1991 року на цвинтарі св. Покрови в Пармі, Огайо.
Вічна Йому Пам'ять!
Секретар

ТЕОДОР СЕНЕДЯК, член УНС Відд. 274-го Б-ва св. Петра і Павла в Янгставні, Огайо помер 7-го грудня 1990 року на 67-му році життя. Нар. 24-го березня 1923 року в Україні. Членом УНС став1941 року. Залишив у смутку дружину Гелен і дочку Мері Енн. Похорон відбувся 10-го грудня 1990 року на цвинтарі св. Петра і Павла в Янгставні, Огайо.
Вічна Йому Пам'ять!
Гелен Сенедяк, секр.

МИХАЙЛО СТЕЦЬ, член УНС Відд. 305-го в Маґоні Ситі, Па. помер 16-го січня 1991 року на 64-му році життя. Нар. 3-го лютого 1926 року в Молер, Па. Членом УНС став 1944 року. Залишив у смутку дружину Софію, двох синів і одну дочку. Похорон відбувся 19-го січня 1991 року на укр. цвинтарі св. Миколая в Маґоні Ситі, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Марґарета Гентош, секр.

МИХАЙЛО КУРЛЯК, член УНС Відд. 461-го Ім. Івана Мазепи в Велланд, Онт. помер 26-го січня 1991 року на 70 році життя. Нар. 1921 року в селі Шутова біля Львова, Україна. Членом УНС став 1972 року. Залишив у смутку дружину Марію, брата Олексу з родиною в Америці; братів Романа і Василя та сестри Ганю, Марійку і Катрусю в Україні. Похорон відбувся 29-го січня 1991 року на цвинтарі св. Матея в Баффало, Н.Й.
Вічна Йому Пам'ять!
М. Грох, секр.

МАРІЯ СИНЯВСЬКА член УНС Відд. 63-го Т-ва „Січ" у Форд Ситі, Па. померла 20-го лютого 1991 року на 67-му році життя. Нар. 14-го жовтня 1923 року у Форд Ситі, Па. Членом УНС стала 1947 року. Залишила у смутку дочку Мей Еллен Гуткні. Похорон відбувся 22-го лютого 1991 року на цвинтарі у Форд Ситі, Па.
Вічна Їй Пам'ять!
Секретар

АННА КРИВИЙ член УНС Відд. 281-го Ім. Т. Шевченка у Байон, Н.Дж. померла 20-го лютого 1991 року на 86-му році життя. Нар. 1905 року в Україні. Членом УНС стала 1946 року. Залишила у смутку двох синів Антона і Михайла. Похорон відбувся 23-го лютого 1991 року на Арлінґтон Семетері в Керні, Н.Дж.
Вічна Їй Пам'ять!
Мирон Сірий, секр.